

UCLA CENTER FOR MEDIEVAL AND RENAISSANCE STUDIES 2016 – 2017

The UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies (CMRS) was established during academic year 1962-63 through the inspiration of the distinguished historian Lynn White, who served as its first director. The Center's goal is to promote interdisciplinary and cross-cultural studies of the period from Late Antiquity to the mid-seventeenth century in order to better understand cultural, social, religious, political, and environmental issues that are rooted in the deep past yet continue to resonate in our contemporary world.

As an Organized Research Unit of the University of California, CMRS supports the research activities of some 140 faculty members in twenty-eight different academic disciplines and programs. It sponsors lectures, seminars, and conferences; and it hosts visiting scholars and other researchers. Its publications include *Viator*, internationally recognized as one of the best scholarly journals in the field, *Comitatus*, one of the oldest graduate student journals, and *Cursor Mundi*, a series of single-authored books and multi-authored collections conceived as a companion to *Viator*. A variety of books and monographs have also been published under the Center's aegis.

CMRS provides administrative and financial support for the development of graduate and undergraduate classes at UCLA in academic departments and programs that address topics relevant to the study of Late Antiquity, the Middle Ages, the Renaissance, or the Early Modern era. The Center funds and hosts distinguished scholars and faculty, from the US and abroad, who teach classes and seminars, and participate in conferences and symposia, giving students an opportunity to interact with renowned scholars and authors of the books and articles used in their classes. CMRS disseminates information about educational and funding opportunities to students and offers fellowships, travel grants, and additional financial support for graduate and undergraduate education.

UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies 302 Royce Hall Box 951485 Los Angeles, CA 90095-1485

Telephone **310.825.1880**

FAX **310.825.0655**

E-mail cmrs@humnet.ucla.edu

CMRS Website cmrs.ucla.edu

Photo/Digital Image Credits: pages 2, 9, 10, 20, 21, 23, 24, 26, 27, 29, 31, Brett Landenberger.

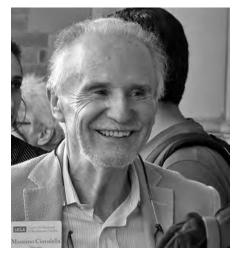


This brochure was designed and edited by Karen E. Burgess.

Cover: Fol. 89r, Three Living and Three Dead, a full page illumination in MS 170/50, a Book of Hours written in northern France in the second half of the fifteenth century. A detail from the illumination on fol. 86r of this manuscript is reproduced on page 33 of this booklet. The illuminations in this Book of Hours feature a wide variety of animals (birds, chickens, lizards, etc.) and fictional creatures (dragons, half-human centaur-like beasts). These images were selected to illustrate this year's UCLA-CMRS Program & Events Booklet in recognition of a conference focusing on medieval beastiaries, books depicting and describing real and imaginary animals, planned for March 3-4, 2017 (see page 9). MS 170/50 was given to UCLA by William A. Nitze, Professor of French at UCLA, 1942-46. Digital images courtesy of UCLA Library Special Collections..

A Message from the Director, October 2016	2
Lectures, Conferences, and other Events, 2016 – 2017	3 – 11
Publications	12 – 15
Viator Repertorium Columbianum Cursor Mundi Comitatus International Encyclopaedia for the Middle Ages—Online Other CMRS Publications	
A Checklist of CMRS Events, 2016 – 2017	16 – 17
Student Support and Programs	18 – 19
CMRS Travel Grants Lynn and Maude White Fellowship George T. and Margaret W. Romani Fellowship Ahmanson Research Fellowships CMRS Seminars CMRS Research Assistantships Medieval and Early Modern Student Association (MEMSA)	
Visiting Faculty and Scholars	20 – 21
Distinguished Visiting Scholars, 2016 – 2017	
Research Projects and Grants	21
Dante and the Visual Arts Summer Symposium	
Donors and other Support	22
The Year in Review, 2015 – 2016	23 – 27
Faculty, Associates, and Affiliates	28 – 32
CMRS Staff 2016 – 2017	33

A MESSAGE FROM THE DIRECTOR OCTOBER 2016



In my remarks to you last November, I stated that the space assigned to the various centers and departments in the Humanities was being reconsidered by the Dean and there was a possibility that CMRS would be moved out of the east tower of Royce Hall that we have called home for the last eighteen years. This year I am happy to report that the space decision has been made and CMRS will retain four of its offices in the Royce east tower suite; our publications office, which was upstairs in the suite, has been relocated to Royce 352 on the third floor corridor. We will be sharing the east tower reception area with the Center for Seventeenth- and Eighteenth-Century Studies, which moved into the four upstairs offices in the suite this summer. As you might imagine, preparing for and carrying out these moves was very difficult for all involved, but we are delighted to have received funding from the Dean of Humanities for new paint, new carpets, new furniture, and (for Brett and Sasha) new lighting, as well as to refurbish Royce 306 and 314, the conference rooms which CMRS manages for the Humanities Division.

Thanks to the enthusiasm and continuous support of our Advisory Board members, our Faculty, Associates and Affiliates, and the Ahmanson Foundation, we have prepared an exciting program for the academic year that has just begun. In addition to our usual

array of mid-day roundtable presentations and afternoon lectures, this year we will present seven major conferences, an expanded film series, and a number of stimulating social events. Here are just some of the programs you can look forward to:

Our first conference, "Boundaries in the Medieval and Wider World," to be held on October 14-15, celebrates the work of our academic colleague Professor Paul Freedman. On October 25, the renowned Italian musical duo *Il Ruggiero* will help us commemorate the 500th anniversary of the publication of the first edition of Ariosto's Orlando Furioso with a special performance, "Singing the Furioso: Stories of knights, enchanted places, and extraordinary journeys of the mind." "The Future is Now," a conference scheduled for November 18, will examine the intersection between science, artistic rebirth, and European imperialism during the Renaissance. Following a tradition begun two years ago, our special lecture and wine-tasting for CMRS donors and contributors will be dedicated to Spanish wines and will take place on December 1. On January 20-21, the annual CMRS Ahmanson Conference will discuss "Renaissance Love Treatises," one of the most prevalent literary and medical genres of the Renaissance. On January 26, we will honor the memory of Umberto Eco with a screening of the 1986 Italian-French-German production of Jean-Jacques Annaud's film The Name of the Rose, followed by a one-day symposium, "Umberto Eco, the Middle Ages, and The Name of the Rose" on January 27. Again this year we will be presenting a conference in conjunction with the J. Paul Getty Museum, "The Ark after Noah: Beasts, Books, and Bodies of Knowledge," on March 3-4, organized by Matthew Fisher, Associate Professor of English, UCLA, and Dr. Elizabeth Morrison, Senior Curator of Manuscripts at the Getty Museum and CMRS Associate. On April 21-22, "The Comic Supernatural," a conference organized by CMRS Associate Dr. Sharon King, will include the performance of an early modern play. "Making Worlds: Art, Materiality, and Early Modern Globalization," a conference organized by Bronwen Wilson, Professor of Renaissance and Early Modern Art at UCLA and Associate Professor Angela Vanhaelen, Art History, McGill University, will take place on April 28-29. We will host a screening of La passion de Jeanne d'Arc (The Passion of Joan of Arc), the 1928 French silent film directed by Carl Theodor Dreyer and based on the actual record of the trial of Joan of Arc. Our last event of this academic year will be the symposium "Creature (Dis)comforts: On Human Thresholds from Classical Myth to Modern Day," organized by CMRS Affiliate Dr. Sara Burdorff and Mac Harris (PhD candidate, English UCLA) on June 3.

I look forward to seeing you at some of these and other CMRS events in the months ahead. Best wishes for the coming year!

Massimo Ciavolella Franklin D. Murphy Chair in Italian Renaissance Studies Director, CMRS

FORMER CMRS DIRECTORS

Lynn White, Jr., 1963-1970

Michael J. B. Allen, 1988-1993

Michael J. B. Allen, 2003-2004

William Matthews, 1970-1972

Patrick J. Geary, 1993-1998

Brian P. Copenhaver, 2004–2011

Fredi Chiappelli, 1972-1988

Henry Ansgar Kelly, 1998–2003

Each year, the Center sponsors and co-sponsors a variety of lectures, seminars, colloquia, conferences, and other programs. At the time this booklet goes to press, the following events are planned for the 2016-17 academic year:

"Why Ravenna?"

• Thursday, October 13, 2016

In this talk, Judith Herrin (Professor Emerita of Late Antique & Byzantine Studies and Constantine Leventis Senior Research Fellow, King's College London) answers the question, "Why study Ravenna?" For 350 years this city served as the western capital of the Roman Empire, where a very particular integration of Germanic and Roman occurred that had significant consequences for western Europe. The buildings and mosaics that date from this period inspired visitors for centuries and continue to inspire us today. Royce 314, 4 pm.

Funding for this lecture is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

"Boundaries in the Medieval and Wider World: A Conference in Honor of Paul Freedman"

• Friday, October 14 – Saturday, October 15, 2016 Paul Freedman is a scholar who cannot be easily classified. He is a medieval historian, a social historian, a scholar of Spain and of Church history. Additionally, he is firmly established as a leading scholar in food studies. Both in and out of medieval studies, Freedman's work always brings into consideration boundaries that are challenged or crossed: public and private, personal and institutional, spiritual and secular, elite and peasant, exotic and familiar. In this conference, organized by Professor Teofilo Ruiz (UCLA), Professor Thomas Barton (University of San Diego), Professor Susan McDonough (University of Maryland, Baltimore County), Professor Sara McDougall (John Jay College), and Dr. Matthew Wranovix (University of New Haven), presenters discuss the articles they have contributed to the forthcoming Festschrift Boundaries in the Medieval and Wider World: Essays in Honour of Paul Freedman (Brepols 2016). The conference proceedings identify, assess, and elaborate on Professor Freedman's remarkable achievements and celebrate his innovative approach to scholarship by examining the legal, political, social, spiritual and sensory boundaries of medieval Europe and beyond. Royce 314. Complete schedule on

Funding for this conference is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies, the Peter Reill Chair in European History, and the UCLA Department of History.

CMRS website.



Renowned historian and scholar Paul Freedman (Charles D. Tripp Professor of History, and Chair of the Program in the History of Science, Medicine, and Public Health, Yale University) will be honored with a Festschrift and conference, "Boundaries in the Medieval and Wider World," on October 14-15, 2016, at UCLA.

"Glass in the Late-Antique Mediterranean"

• Tuesday, October 18, 2016

Glass was first created in Mesopotamia or Egypt as an artificial precious stone in the third millennium BCE. Until the late Hellenistic period, its use remained largely restricted to the highest echelons of society. The invention of the free-blowing technique in the first century BCE along the Syrio-Palestinian coast led to an unprecedented expansion in the use of glass, which was now available to wide segments of Roman society. The production of raw glass was exclusively carried out in large, specialized workshops along the Syrio-Palestinian coast and in northern Egypt. From this region, raw glass was distributed and sold to secondary workshops, where it was transformed into glass vessels (tableware, drinking, serving and pouring vessels), flasks (for unguents, fragrances and medicine), and jewelry (beads, amulets, gems, rings and bracelets). Other uses of glass, frequently overlooked, included the tessellation of wall mosaics, which required dozens of tons of colored glass, and the glazing of windows for secular and religious buildings, which demanded equally large quantities of transparent glass. In this lecture, Anastassios Antonaras (Curator, Museum of Byzantine Culture, Thessaloniki) will trace the journey of glass from the primary production centers of the Levant, to the secondary workshops of the urban centers of the Mediterranean, to the houses and splendid edifices of the Late Romans and Byzantines. Royce 306, 11 am.

Funding for this lecture is provided by the Betty and Sanford Sigoloff Endowment for the UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies.

LECTURES, CONFERENCES, AND OTHER EVENTS 2016 – 2017

CMRS Open House

• Wednesday, October 19, 2016

The Center invites faculty and students with an interest in Late Antiquity, Medieval, and Renaissance Studies to attend an open house marking the beginning of the new academic year. Meet the Center's staff and learn about CMRS programs, awards, and fellowships. Drop by and see us! Royce 306, 4:30 – 6 pm.

"Singing *Il Furioso*: Stories of Knights, Enchanted Places, and Extraordinary Journeys of the Mind"

• Tuesday, October 25, 2016

Join the musical duo *Il Ruggiero* (Emanuela Marcante and Daniele Tonini) for a performance of music, words and images that gives the poetry of Ludovico Ariosto a new musical life. The stories and unforgettable characters of *Orlando Furioso* (first printed in 1516) are sung and narrated on Renaissance airs and original musical intonations, intertwined with musical arrangements of madrigals and baroque operas focused on the *Furioso* and in dialogue with an visual imagery that binds it to the landscape and art of northern Italy. Royce 314, 5 pm. A second performance will be held at the Italian Cultural Institute on Thursday, October 27.

Funding for this lecture is provided by the Betty and Sanford Sigoloff Endowment for the UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies and by the Italian Cultural Institute of Los Angeles.

CMRS Roundtable

"The French Letters: Translation or Versification in the Correspondence of Thomas Becket?"

• Wednesday, October 26, 2016

Garnier (or Guernes) de Pont-Sainte-Maxence's Vie de Saint Thomas Becket (finished by 1174) contains three letters, written in French alexandrines, sent by Thomas Becket in 1166 during his exile. Since E. Walberg's 1922 edition of Garnier's text, these letters have been considered translations of Becket's official Latin letters (Desiderio desideraui, Expextans expectaui, and Mirandum et uehementer). In this talk, CMRS Associate Leena Löfstedt (University of Helsinki) compares the French letters published in Walberg's text with the Latin versions published in Anne Duggan's critical edition of The Correspondence of Thomas Becket, Archbishop of Canterbury, 1162-1170 (2000) and analyzes the expressions and contents of the two versions. In what could prove to be a valuable addition to Becket research, Dr. Löfstedt challenges Walberg's translation theory, positing instead that Becket composed the original letters in French and they were versified rather than translated by Garnier. Royce 306, 12 pm.

Funding for the CMRS Roundtable series is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

Graduate Student Meet-and-Greet

• Thursday, October 27, 2016

CMRS invites graduate students in all fields of study to attend an informational social gathering to get acquainted with other students involved in topics pertinent to medieval and Renaissance studies and to learn about the support and resources available to graduate students from the Center for Medieval and Renaissance Studies. Come by and meet new colleagues and old friends! Royce 306, 4-5:30 pm.

CMRS Movie Night: Sita Sings the Blues

• Thursday, November 3, 2016

Sita is a goddess separated from her beloved Lord and husband Rama. Nina is an animator whose husband moves to India, then dumps her by e-mail. Three hilarious shadow puppets narrate both ancient tragedy and modern comedy in this beautifully animated interpretation of the Indian epic *Ramayana*. Set to the 1920's jazz vocals of Annette Hanshaw, *Sita Sings the Blues* (2008) earns its tagline as "the Greatest Break-Up Story Ever Told." Directed, written, produced, designed and animated by Nina Paley. Running time 82 minutes. Royce 314, 7 pm.

CMRS's film series is made possible by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

California Medieval History Seminar, Fall 2016

• Saturday, November 5, 2016

The Fall Session of the California Medieval History Seminar will meet at the Huntington Library to discuss four predistributed research papers. Joe Figliulo-Rosswurm (UC Santa Barbara), Hilary A. Haakenson (California State Polytechnic Institute, Pomona), Jennifer Jahner (California Institute of Technology), and Leah Klement (California Institute of Technology) will present their work. Participants are expected to have read the papers in advance and come prepared to discuss them. Speakers and paper topics are announced by e-mail and on the CMRS website. *Advance registration required*. To register or to be added to the Seminar's announcement list, contact cmrs@humnet.ucla.edu.

Support for the California Medieval History Seminar is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies and by the Huntington Library.

CMRS Roundtable

"Iberian Jewish Identities after 1492"

• Wednesday, November 16, 2016

Drawing on material from documents kept by the Inquisition, as well as Rabbinical and other Jewish sources relating to the sixteenth and seventeenth centuries, Research Professor Marianna Birnbaum (Germanic Languages, UCLA), identifies and discusses the lives and activities of five distinct groups as aspects of the Sephardic Jewish identity. Royce 306, 12 pm.

Funding for the CMRS Roundtable series is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

CMRS Conference

"The Future Is Now: Art and Technology in the Renaissance and Beyond"

• Friday, November 18, 2016

The Renaissance was a period defined by visions of the future. Renaissance humanists including Petrarch, Dante, Leonardo Bruni, and Giorgio Vasari expressed a concern for the future, fame, and posterity. At the same time, European explorers, merchants, soldiers, and missionaries traversed the globe fueled by visions of the future as well as imperial ambition. Renaissance discoveries, inventions, and developments generated a sense of excitement and wonder but also concern for the future among Europeans. At times, enthusiasm and optimism transformed into anxiety about these new worlds, finds, and fantastic devices.

This conference, organized by Charlene Villaseñor Black (Art History, UCLA) and Dr. Mari-Tere Álvarez (Project Specialist, The J. Paul Getty Museum), examines the intersections between the new science, artistic rebirth, and European imperialism in the overlapping worlds of science and art, and how Renaissance artists, thinkers and scientists explored, invented, and theorized about this "brave new world." Royce 314. Complete program will be available on the CMRS website.

Funding for this symposium is provided by the Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

CMRS Roundtable

"Human and Animal Conversions c. 1600"

• Wednesday, November 30, 2016

Ancient debates about similarities and differences between animals and humans were rekindled during the sixteenth century in Italy. In visual imagery, treatises, dialogues, and orations, artists, natural historians, physiognomists, poets, and polymaths examined the physical characteristics of animals, how they communicated, and the moral, social, and political lessons they yielded for civil life. Because of their predictable behavior, animals were also recommended as a means to discern the increasingly fraught disjunction between who humans appeared to be on the outside and the interior selves they concealed.

In this culture of dissimulation, artistic engagement with animals and physiognomy by Agostino and Annibale Carracci, who were working in Bologna at the end of the sixteenth century, is particularly intriguing. Seventeenth-century biographers of the Carracci comment frequently on their involvement with animals, often in relation to their experiments with physiognomy, drawing, and "strange faces." These accounts have contributed to the Carracci being credited with the invention of modern caricature, but their involvement with animals has been subordinated in the scholarship to narratives of artistic inspiration. Exploring prints, drawings, and paintings by the Carracci, this talk by Professor Bronwen Wilson (Art History, UCLA) reassesses the emergence of caricature and its animated line. Royce 306, 12 pm.

Funding for the CMRS Roundtable series is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

"Pirate and Philosopher, Courtier and Cook: The Life and Work of Sir Kenelm Digby"

• Tuesday, January 10, 2017

Sir Kenelm Digby (1603-65) lived a dazzlingly varied life: bouncing between the courts of London, Paris and Rome, befriending everyone from Ben Jonson and René Descartes to Oliver Cromwell, and producing original works of theology, philosophy, and experimental science. Despite these achievements he has faded from most accounts of the seventeenth century, remembered only for scandals like his supposed poisoning of his wife, Venetia, and his more outlandish claims, such as his ability to cure wounds from a distance without ever touching them. In this lecture, CMRS Distinguished Visiting Scholar Dr. Joseph Moshenska (Trinity College, University of Cambridge) will argue that Digby was not an aberrant or arcane figure: rather he captured within the breadth of his interests the richness and contradictoriness of the seventeenth century. While it will explore the range of Digby's pursuits, including his lifelong devotion to alchemy and cookery, the lecture will end by focusing on the importance of literature in his life, and will place at the center of his oeuvre the autobiographical romance which he wrote in 1628 on a Greek island, during a year-long voyage across the Mediterranean. Royce 314, 4:30 pm.

Funding for CMRS Distinguished Visiting Scholars is provided by the Humanities Division of the UCLA College of Letters and Sciences, and the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies.

26th Richard & Mary Rouse History of the Book Lecture "Not for Keeps: The Ephemeral in Medieval Manuscript Culture"

• Tuesday, January 17, 2017

While medieval manuscripts in Special Collection libraries were generally produced and preserved for posterity, not everything written down in the Middle Ages was intended to be kept forever: some information was disposable. Introducing a range of transitory objects, Dr. Eric Kwakkel (Leiden University) explores two related queries: What purpose did they serve; and, in what way do their material features reflect their short lifespan? This lecture will include recent discoveries made in Leiden University Library and the seventeenth-century Bibliotheca Thysiana, also in Leiden: scrap parchment with notes from a thirteenth-century scholar and paper slips with logistical "text messages" from a fifteenth-century court near Heidelberg. Royce 314, 5 pm.

The History of the Book Lecture series is funded entirely through the generosity of individual donors. Contributions are welcomed at any time. Gifts to support the series can be made at cmrs.ucla.edu/giving/.

CMRS Roundtable

"Entertaining the Pope: International Diplomacy and Performance in the *Roma Curia* (1470-1530)"

• Wednesday, January 18, 2017

Marta Albalá Pelegrín (Assistant Professor, Medieval and Early Modern Iberian literature and drama, California State Polytechnic University, Pomona) explores the vital role of Spanish patronage in the Roman curia, with a keen eye on the importance that theater came to have for diplomatic enterprises. Spain, second only after Italy in number of prelates, possessed a wealth of curial members who soon understood the importance of artistic patronage in carving a lasting image for Spanish rulers. Building upon recent scholarship on the intersection between diplomacy and cultural patronage this talk highlights the importance of theater, especially in the papacies of Alexander VI and Leo X, as the ultimate entertainment at the curia. In occasions such as the Roman carnival, Spanish, Italian and Latin pieces were often represented. These contributed to the development of modern theater, in a process that, as Professor Albalá Pelegrín shows, displays a line of continuity (involving debate and rupture) among figures of Pomponio Leto's Roman Academy, humanists such as Bernardo Dovizi da Bibbiena and Spanish writers such as Bartolomé de Torres Naharro. Royce 306, 12 pm.

Funding for the CMRS Roundtable series is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies

CMRS Ahmanson Conference "My love is as a fever . . . ': Love Treatises in the

Renaissance"

• Friday, January 20 – Saturday, January 21, 2017

Treatises discussing the origin, nature, and effects of love are prevalent throughout the European Renaissance. The Neo-Platonic tradition of love treatises has been studied for its philosophical and literary implications and for its influence on sixteenth-century culture; these studies have illuminated how the "ladder of love" model permeates poetry, prose narratives, and religious and moral treatises. Less attention has been paid to medical treatises dealing with the somatogenesis of love and its effects, or chapters in books of natural philosophy discussing the workings of erotic passion. While Neo-Platonic treatises focus on how one should love and the moral and spiritual value of love, medical treatises offer insight into the early modern conception of what love is and how the body reacts to it. A coherent discussion of love in the Renaissance must concern itself with both types of treatise because the phenomenon as a whole can only be understood if both aspects are studied together. How was the experience of love conceived of as a bodily phenomenon? How does that inflect our understanding of love as a moral value, a religious experience, or an object of aesthetic representation? In addition to exploring how love was valued in Renaissance culture, this conference will also examine how love was constructed and conceived of in physical, medical terms, approaching the two types of love treatises as creating one complex, coherent genre. Royce 314. Complete program will be posted on CMRS's website.

This conference is made possible thanks to a generous gift from The Ahmanson Foundation.

CMRS Movie Night: The Name of the Rose

• Thursday, January 26, 2017

On the eve of a theological disputation, a small Benedictine monastery in Northern Italy is rocked by a series of mysterious deaths. Franciscan friar William of Baskerville (Sean Connery) and his young apprentice Adso of Melk (Christian Slater) are asked to investigate bringing them face to face with the Inquisition. Join CMRS for a special screening of the 1986 film adaptation of Umberto Eco's intellectual mystery, *The Name of the Rose*. Running time 130 minutes. Royce 314, 5:30 pm.

CMRS's film series is made possible by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

CMRS Symposium

"Umberto Eco, the Middle Ages, and The Name of the Rose"

• Friday, January 27, 2017

Umberto Eco (January 5, 1932 - February 19, 2016) is still best known today for his novel Il nome della rosa (The Name of the Rose). The novel was published in 1980 and became an international sensation, selling over 10 million copies worldwide. In reality, Eco was a Professor at the University of Bologna and a scholar of Thomas Aquinas and medieval aesthetics, who also wrote fiction. His concern for medieval philosophy, however, was not strictly academic but was (as it has been written) "a sort of nostalgia for a time now much maligned and misunderstood, a forgotten kingdom of intellect and imagination." In an essay entitled "Ten ways to dream the Middle Ages" Eco wrote that we don't dream the Middle Ages because it represents the past, but because it is the crucible of Europe and of modern civilization, it was the time when most of the things we are still grappling with today were invented, from the banking system to class struggle and pauperism to our western concept of love. In many ways The Name of the Rose is Eco's "dream" of the Middle Ages, a metaphysical thriller combining medieval studies, biblical analysis, and literary theory. This symposium, organized by Professor Massimo Ciavolella (UCLA), will discuss Umberto Eco's medievalism and his first novel. Eco was awarded a UCLA Medal in 2005 in recognition of his extraordinary and distinguished contributions to society. Royce 314. See CMRS website for program.

Funding for this symposium is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

CMRS Roundtable

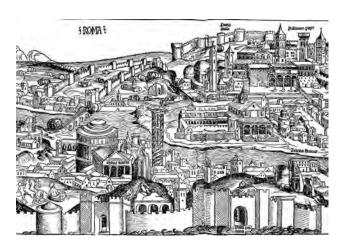
"Decorated Manuscripts in Sixteenth- and Seventeenth-Century England"

• Wednesday, February 1, 2017

Manuscript studies scholars are well versed in the rich illuminations and miniatures in late-medieval English manuscripts, but scholars have spent less time considering the culture of decorated manuscripts in the early modern period. This talk by Vanessa Wilkie (William A. Moffett Curator of Medieval and British Manuscripts, The Huntington Library, and CMRS Associate) will explore the culture of commissioning that created these highly illustrated and personal manuscripts in late-Tudor and early-Stuart England, the role the College of Arms played in their creation, and influences from continental books. Royce 306, 12 pm.

Funding for the CMRS Roundtable series is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

Illustration, above right: View of Rome c. 1490, artist unknown. Woodcut from Hartmann Schedel's Weltchronik (Nürnberg, 1493).



"Roma aeterna in the Middle Ages"

• Thursday, February 9, 2017

The medieval sources produced in Rome and about Rome collectively exhibit a singular characteristic which scholars have not yet adequately identified or addressed as a uniquely Roman feature. In contrast with most other cities and institutions, Rome and its church did not develop the diachronic relationship with their memory and territory that would have resulted in the writing of chronicles and annals. Instead, Roman historical writing adopted a synchronic approach that mirrored the conceptual structure expressed in rituals, catalogues, and topographic descriptions. This lecture by Dr. Tommaso di Carpegna Falconieri (Associate Professor of Medieval History, University of Urbino) will provide some answers to the questions of why and how this relationship emerged between Rome and its "past that was never truly past," reflecting on notions of historical time versus mythical time and revisiting in new light some of the most important Roman sources of the medieval period. Royce 314, 4:30 pm.

Funding for this lecture is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

CMRS Roundtable

"Buying with you, selling with you, and praying with you? Jewish properties, Inquisitorial conflicts, and Probabilist theology in seventeenth-century Rome"

Wednesday, February 15, 2017

This talk by Professor Stefania Tutino (History, UCLA) uses the fascinating and dramatic story of the seventeenth-century Neapolitan Jewish nobleman Duarte Vaaz, Count of Mola, to discuss how the Roman Inquisition dealt with the economic implications of converting Jews. By investigating the complex relationship between theology, economy, and politics, this talk explores the important role that moral theology assumed in adapting traditional Catholic doctrine to both the apostolic needs of conversion and the demands of the growing moneymarket economy. Royce 306, 12 pm.

Funding for the CMRS Roundtable series is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

20th Annual Medieval & Early Modern Slavic Studies Workshop

• Friday, February 17, 2017

Organized by Professor Gail Lenhoff (Slavic Languages and Literatures, UCLA). Royce 306.

California Medieval History Seminar, Winter 2017

• Saturday, February 18, 2017

The Winter Session of the California Medieval History Seminar will meet at the Huntington Library to discuss four pre-distributed research papers. Participants are expected to have read the papers in advance and come prepared to discuss them. Speakers and paper topics are announced by e-mail and on the CMRS website. *Advance registration required.* To register or to be added to the Seminar's announcement list, contact cmrs@humnet.ucla.edu.

Support for the California Medieval History Seminar is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies and by the Huntington Library.

"Fossilized French: Using the Breton Language as a Window on French Linguistic (Pre-)History"

• Wednesday, February 22, 2017

Breton – the Celtic language spoken in Brittany in the northwest of France - has been in close contact with Romance (developing into French) ever since the Celtic migration from southern England and Cornwall. This contact has led to massive influence on Breton on all linguistic levels (especially phonology and lexicon). This talk by CMRS Distinguished Visiting Scholar Anders Richardt Jørgensen (English, Uppsala University) will highlight how we often find that to this day, due to the relatively slow pace of sound change in Breton and the fast pace in French, Breton preserves the shape of French loan words from the Middle Ages. Accordingly, the loan words appear "frozen" in form in Breton, not having undergone the subsequent rapid phonological developments seen in the donor language. The talk will present new material illuminating the "dark ages" of French linguistic development from a period where little or no written sources exist. Royce 314, 4:30 pm.

Funding for CMRS Distinguished Visiting Scholars is provided by the Humanities Division of the UCLA College of Letters and Sciences, and the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies.

"Vernacular Legal Culture in Medieval Armenia"

• Thursday, February 23, 2017

Taking up a field of research familiar to many medievalists but largely unknown from an Armenian perspective, CMRS Distinguished Visiting Scholar Dr. Tim Greenwood (Senior Lecturer in Medieval History, University of St. Andrews) will

explore the character and development of legal practice and performance across medieval Armenia from Late Antiquity down to 1100 CE. Dr. Greenwood will present and assess a small selection of legal documents drawn from two collections of material: firstly, a group of more than forty documents, the oldest dated 839 CE, preserved in a late thirteenth-century Armenian historical composition, which reveal vestiges of a much older legal culture; and secondly, a corpus of more than one hundred inscriptions carved onto the exterior walls of churches and monasteries scattered throughout Armenia which record endowments, labor services and exemptions. By bringing these two collections together, Dr. Greenwood will illuminate a sophisticated legal culture in medieval Armenia whose records not only shed light on jurisprudence and legal memory within the late Antique and medieval Middle East, but also invite future comparison with records from the medieval west. Royce 314, 4:30 pm.

Funding for CMRS Distinguished Visiting Scholars is provided by the Humanities Division of the UCLA College of Letters and Sciences, and the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies.

E. A. Moody Medieval Philosophy Workshop

• Friday, February 24 - Sunday, February 26, 2017

Organized by Professor Calvin Normore (Philosophy, UCLA), the topic of this year's workshop will be the "Deadly Sins." The program will be posted on the CMRS website.

Funding for CMRS's sponsorship of the Moody Medieval Philosophy Workshop is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies

"Building on the Inquisition. How did Poverty-Minded Friars Pay for Big Buildings?"

• Tuesday, February 28, 2017

A distinctive feature of the new religious orders of the thirteenth century (Franciscans and Dominicans among others) was their adoption of apostolic poverty. Friars focused their action on charity and outdoor preaching to convert the urban poor from heretical practices. In this talk, Caroline Bruzelius (Anne Murnick Cogan Professor of Art and Art History, Duke University) describes how the friars began to create large churches and preaching piazzas that changed the character of medieval cities in Italy, and it will ask how poor friars were able to create and decorate monumental architecture. Royce 314, 12 pm.



Dale Kinney (Eugenia Chase Guild Professor Emeritus in the Humanities, and Research Professor, Bryn Mawr College) presented CMRS's 2015-16 Hammer Art History Lecture on January 28, 2016.

Annual Armand Hammer Art History Lecture "Mapping, Modeling, and Apps. Experiments in Scholarship and Teaching in the Humanities"

• Tuesday, February 28, 2017

New digital tools are transforming the ways in which we do research and teach. Caroline Bruzelius (Anne Murnick Cogan Professor of Art and Art History) shares how at Duke University, the Wired! group has been experimenting with integrating technologies into traditional courses. They have also created a lab running six or seven concurrent research projects with teams of graduate and undergraduate students working side by side. The projects range from a GIS database that gathers the evidence from two centuries of archaeology in Athens to interactive displays for medieval works of art in our university museum. Students take an active role in designing the projects and learning appropriate software for execution. Royce 314, 5 pm.

Funding for the Armand Hammer Art History Lecture series is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

CMRS Roundtable

"Fables of The Bees in Sixteenth-Century France"

• Wednesday, March 1, 2017

Throughout the Renaissance, the interest in insects lagged behind the study of zoology and natural history. Yet the honeybee represents an exception because of its symbolic dimension in the Bible as well as in the Greek and Roman literary heritage. In this talk, Professor Cynthia Skenazi (French and Italian, UC Santa Barbara, and CMRS Associate) shows how Pierre de Ronsard's poetry offers a way to explore how references to bees brought together politics, religion, gender, and poetry in sixteenth century France. Royce 306, 12 pm.

Funding for the CMRS Roundtable series is provided by the Armand Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

CMRS / Getty Symposium: "The Ark after Noah: Beasts, Books, and Bodies of Knowledge"

• Friday, March 3 – Saturday, March 4, 2017

This two-day symposium hosted at the J. Paul Getty Museum and the University of California Los Angeles will bring together scholars working on the traditions of image, text, knowledge, and culture surrounding the bestiary tradition in the medieval world. The focus will center on how the development of encyclopedic texts and new structures of knowledge emerged on the manuscript page in and alongside bestiaries. The symposium is organized by Professor Matthew Fisher (English, UCLA) and Dr. Elizabeth Morrison (Senior Curator of Manuscripts, J. Paul Getty Museum). See the CMRS website for the complete program.

CMRS's funding for this symposium is provided by the Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

"Monarch, Maiden and Fool: The Book of Esther in Early Modern German, English and Yiddish Drama"

• Wednesday, March 8, 2017

Scholars of Yiddish literature have proposed that the first extant Purim-Shpil (Purim Play) continued the tradition of early modern English and German dramatizations of the *Book of Esther*. In this talk, Professor Chanita Goodblatt (Foreign Literatures & Linguistics, Ben-Gurion University of the Negev) will focus on the carnivalesque aspect of these plays, involving issues of misrule, as well as the social and political consequences of what Joy Wiltenburg terms "Disorderly Women and Female Power." Royce 314, 5 pm.

CMRS's co-sponsorship for this lecture is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

"Medieval Books – Torn, Fetid, and Dripped On" • Thursday, March 9, 2017

Is it possible to derive historical meaning from the grubby fingerprints and torn leaves that scholars find inside medieval books? Can surviving medieval manuscripts be matched to contemporary accounts of the mistreatment of books – those of Geoffrey Chaucer, whose Wife of Bath famously tears leaves from her husband's book; or those of the fourteenthcentury bibliophile Richard de Bury, whose medieval reader's "nails are stuffed with fetid filth as black as jet" and whose "nose, running from the nipping cold, drips down" onto the pages before him? Join CMRS Distinguished Visiting Scholar Professor Alexandra Gillespie (English, University of Toronto) as she takes dirty medieval manuscripts – imagined and real – as the starting point for an argument about book use, value, and reading practices in England in the later Middle Ages. Royce 314, 4:30 pm.

Funding for CMRS Distinguished Visiting Scholars is provided by the Humanities Division of the UCLA College of Letters and Sciences, and the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies.

LECTURES, CONFERENCES, AND OTHER EVENTS 2016 – 2017



Distinguished Research Professor Henry Ansgar Kelly (sitting at the front left) is introduced before he presents the Center's annual Will & Lois Matthews Samuel Pepys Lecture at the UCLA Faculty Center on April 7, 2016.

Annual Will & Lois Matthews Samuel Pepys Lecture "Fictional Knights, Literary Translators, and Araucanian Heroes; or the Emergence of the Spanish Historical Epic" • Tuesday, April 11, 2017

Efraín Kristal (Comparative Literature and Spanish & Portuguese, UCLA) presents this year's lecture. His talk will trace the emergence of Early Modern Spanish epic poetry to allegorical poetry from Burgundy, to Ariosto's *Orlando Furioso*, and to translations of these works from French and Italian into Spanish. It will give pride of place to Jeronimo de Urrea's *La Carolea*, an epic poem about military campaigns in the time of Charles V; and to Alonso de Ercilla y Zúñiga's *La Araucana*: the highpoint of the genre, featuring the prowess of indigenous heroes and the failure of Spanish conquistadors in South America. UCLA Faculty Center, California Room, 6 pm. *Advanced registration required*. To register, email the CMRS staff at cmrs@humnet.ucla.edu.

The Samuel Pepys Lecture series is made possible by an endowment left to the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies by former CMRS Director William Matthews and his wife Lois.

CMRS Roundtable: "Shakespeare, Terry, Skinny and Me" • Wednesday, April 12, 2017

In this talk, Dr. Steve Sohmer (Fleming Fellow of Lincoln College, Oxford, and CMRS Associate) considers: Why Her Majesty's Government has yet to reveal the inspiration for Shakespeare's Jessica – and the identity of the bard's Jewish girlfriend. Royce 306, 12 pm.

Funding for the CMRS Roundtable is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

CMRS Movie Night: *La Fée*• Thursday, April 20, 2017

Arriving at a small hotel, a mysterious woman named Fiona informs night shift worker Dom that she is a fairy and will grant

him three wishes. After she grants his first two wishes – and he falls in love with her – she disappears, and Dom must find her. Is she a real fairy – or something else? Join CMRS for a screening of the Belgian film *La Fée* (2011) as the kick-off to "The Comic Supernatural" conference. French with English subtitles. Running time, 93 minutes. Royce 314, 5:30 pm.

Funding for CMRS's film series is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

CMRS Conference: "The Comic Supernatural" • Friday, April 21 – Saturday, April 22, 2017

The tropes are as well-known as they are myriad: deals with the devil; hell running short of guests or being robbed of its prey; heaven dispatching angels to save individuals from their own folly; ghosts and goblins shaking mortals from their complacency; gods and goddesses trying on human guise; witches, genii, and sundry monsters rattling their cages to the consternation of those in their presence. In the course of each scenario, accidents happen, mistakes are made, the bumpiest road is chosen, an unforeseen twist occurs — and hilarity ensues.

If humanity's fascination with the marvelous is ancient, a humorous toying with the fantastic appears to be equally as venerable. A supernatural through-line-cum-punchline runs through lore as far ranging as Balaam's talking donkey in the Bible, bawdy medieval fabliaux, Japanese kyogen plays, and the sitcoms of Golden Age television. This conference, organized by Dr. Sharon King (CMRS Associate), will explore humanity's encounters with the supernatural as evoked through comedy, both old and new, from around the world, and in a variety of genres and disciplines. The program will include the performance of an early modern play of the comic supernatural. Additionally, comic tropes and techniques will be demonstrated. Royce 314. See CMRS website for complete program. In conjunction with this conference, the French comedy La Fée (2011) will be screened on Thursday evening. See the description of that event above.

Funding for this conference is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

CMRS Roundtable

"Lucrezia Borgia's Self Representation"

• Wednesday, April 26, 2017

How did noble women represent themselves through the objects they acquired, wore, and used to outfit their living quarters? Professor Diane Ghirardo (School of Architecture, University of Southern California) addresses this question by examining Lucrezia Borgia's jewelry, library, art and religious objects, and the decoration of her quarters in the Estense Castle and Palazzo di Corte in Ferrara. Professor Ghirardo also includes a brief comparison with what is known of Isabella d'Este's quarters, library, art and antiquities collection, and jewelry. Royce 306, 12 pm.

CMRS Conference

"Making Worlds: Art, Materiality, and Early Modern Globalization"

• Friday, April 28 – Saturday, April 29, 2017

The early modern period (c. 1450-1650) witnessed a massive dislocation of people and artifacts as a result of migration, religious conflicts, expanding trade routes, missionary activities, slavery, and colonization. The confrontation between materiality and mobility that ensued gave rise to new, often unexpected, forms of creativity. Focusing on art – on making and engaging with it, on performance and self-representation this conference foregrounds the critical creative and imaginative processes involved in making worlds. Organized by Professor Bronwen Wilson (Art History, UCLA) and Professor Angela Vanhaelen (Art History and Communication Studies, McGill University), as part of the Making Worlds research project (http://www.makingworlds.net), the conference shifts the focus from regional considerations and area studies to explore how visual and material forms emerged across and between worlds, broadly construed, and ways in which imagining, digesting and translating worlds have been central to their making and remaking. Royce 314. See CMRS website for complete program.

Funding for this conference is provided by the Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

"Fortune, Hazard, Risk: Thinking about Contingency in the Pre-Modern Mediterranean"

• Thursday, May 3, 2017

How do human beings think about, talk about and prepare for contingency? How do we think about futurity – events to come, good or ill? In this talk CMRS Distinguished Visiting Scholar Karla Mallette (Professor, Italian and Near Eastern Studies, University of Michigan) looks to the Muslim-Christian borderlands of the medieval Mediterranean in search of the emergence of the modern concept of risk. Royce 314, 4:30 pm.

Funding for CMRS Distinguished Visiting Scholars is provided by the Humanities Division of the UCLA College of Letters and Sciences, and the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies.

California Medieval History Seminar, Spring 2017 • Saturday, May 6, 2017

The Spring Session of the California Medieval History Seminar will meet at the Huntington Library to discuss four pre-distributed research papers. Participants are expected to have read the papers in advance and come prepared to discuss them. Speakers and paper topics are announced by e-mail and on the CMRS website. Advance registration required. To register or to be added to the Seminar's announcement list, contact cmrs@humnet.ucla.edu.

Support for the California Medieval History Seminar is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies and by the Huntington Library.

CMRS Roundtable

"Anatomy Elucidated: Emendations to the Illustrations of Andreas Vesalius's *De humani corporis fabrica libri septem* (1555)"

• Wednesday, May 10, 2017

The use of illustrations in Andreas Vesalius's *De humani corporis fabrica libri septem*, first published in Basel in 1543, was revolutionary in their number, their quality, and their integration with the text. In this talk, CMRS Associate Dr. Monique Kornell will look at Vesalius's concerns for the quality and legibility of his anatomical illustrations and the changes he made to the woodcut blocks of his corrected edition of 1555. Royce 306, 12 pm.

Funding for the CMRS Roundtable series is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

CMRS Movie Night: *The Passion of Joan of Arc*• Thursday, May 11, 2017

She heard a mission from God. They called it heresy. Join CMRS for a special screening of the 1928 masterpiece *The Passion of Joan of Arc* with live musical accompaniment by renowned silent film pianist Cliff Retallick. Famous for its cinematography and early use of the close-up and Jeanne Falconetti's iconic portrayal of the fifteenth-century saint, this film recounts Joan's final days as she is interrogated and tortured by the French clerical court before being burned at the stake. Royce 314, 7 pm.

Funding for CMRS's film series is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

CMRS Symposium

"Creature (Dis)comforts: On Human Thresholds from Classical Myth to Modern Day"

• Saturday, June 3, 2017

The threshold of the home constitutes a literal boundary between public and private, between the domestic and the political. It is also a border that, by its very nature, invites transgression. It is a boundary that exists to be crossed. This conference, organized by CMRS Affiliate Dr. Sara Burdorff (Lecturer, English, UCLA) and Malcolm Harris (PhD candidate, English, UCLA), and jointly sponsored by the UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies and the UCLA English Department, takes the literal liminality of the domestic threshold as its inspiration, exploring the comparable permeability of more abstract thresholds in a wide range of social, temporal, and interdisciplinary contexts. Presentations will elaborate on the ambivalent cultural value invested in other intrinsically—even necessarily—violable boundaries between Self and Other, including those between man and man, man and animal, and parent and child. Royce 314. See CMRS website for program.

Funding for this conference is provided by the Armand Hammer Endowment for the UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies.

VIATOR MEDIEVAL AND RENAISSANCE STUDIES

Viator, CMRS's scholarly journal, publishes articles of distinction in any field of the Middle Ages and Renaissance, viewed broadly as the period between late antiquity and the mid-seventeenth century. The journal gives special consideration to articles that cross frontiers, that focus on meetings between cultures, pursue an idea through the centuries, or employ methods of different disciplines simultaneously, while remaining accessible to the non-specialist reader.

Viator is published by Brepols Publishers, Belgium, in three issues per year. Each issue is predominantly in English, with occasional articles in French, German, Italian, and Spanish. In addition to a print version, each issue appears simultaneously at Brepols Atypon Literatum, http://www.brepolsonline.net, where individual articles can be purchased and downloaded. Subscriptions to Viator (ISSN 0083-5897) are available as print only, print and online, and online only and can be ordered from Brepols Publishers, periodicals@brepols.net.

Editor: Henry Ansgar Kelly (UCLA)
Associate Editor: Blair Sullivan (UCLA)

Editorial Board: Courtney M. Booker (University of Columbia), Michael Borgolte (Humboldt-Universität zu Berlin), Jean-Claude Carron (UCLA), Albrecht Diem (Syracuse University), Matthew Fisher (UCLA), Patrick J. Geary (IAS, Princeton, and UCLA), Sharon Gerstel (UCLA), Chris Jones (University of Canterbury, Christchurch), Katherine McLoone (California State University, Long Beach), Fabrizio Meroi (Università di Trento), Constant Mews (Monash University), Andrea Moudarres (UCLA), Cary J. Nederman (Texas A&M University), Thomas O'Donnell (Fordham University), Kristen Lee Over (Northeastern Illinois University), Eric Palazzo (Université de Poitiers), Walter Pohl (Institut für Mittelalterforschung, Wien), Richard M. Pollard (Université du Québec à Montréal), Helmut Reimitz (Princeton University), Richard H. Rouse (UCLA), Edward M. Schoolman (University of Nevada, Reno), Kristine Tanton (UCLA)

Manuscripts should be sent as e-mail attachments to sullivan@ humnet.ucla.edu. For further information, contact Blair Sullivan at 310.825.1537 or sullivan@humnet.ucla.edu.

Viator website: cmrs.ucla.edu/publications/journals/viator/

Viator 47.1 (Spring 2016)

Brian Christopher Hardison, "Words, Meanings, and Readings: Reconstructing the Use of Gildas's *De excidio Britanniae* at the Canterbury School"

Irene O'Daly, "Revisiting the Evidence for the Study of Rhetoric and Dialectic at the School of Chartres in the Time of Fulbert (d. 1028)"

Michael Ovens, "Masculine Identity and the Rustics of Romance in Chrétien's *Erec* and *Yvain*"

Marek Thue Kretschmer, "'Drinking of the Golden Cup of Babylon': Biblical Typology and Imagery in the Chronicle of Otto of Freising"

Davide Zori, "Gift Exchange with Saints in Medieval Icelandic Miracle Stories"

Peter Godman, "Re-thinking the Carmina Burana II: The Child, the Jew, and the Drama"

Franklin T. Harkins, "Christ and the Eternal Extent of Divine Providence in the *Expositio super Iob ad litteram* of Thomas Aquinas"

Chris Jones, "Geoffroi of Courlon and Political Perceptions in Late Medieval France"

Shalom Sadik, "Différences entres judaïsme et christianisme selon deux averroïstes juifs espagnols"

Christiana Purdy Moudarres, "Bodily Starvation and the Ravaging of the Will: A Reading of *Inferno* 32–33"

Elizabeth A. R. Brown, "Philip the Fair, Clement V, and the End of the Knights Templar: The Execution of Jacques de Molay and Geoffroi de Charny in March 1314"

Fernando Arias Guillén, "Family Matters: Marriage Strategy and the Strengthening of Royal Authority in Castile during the Reign of Alfonso XI (1312–1350)"

Sarah Elliott Novacich, "Repetition and Redemption: On Saint Pierre et le Jongleur"

Mariano Gómez Aranda, "Abraham Ibn Ezra and the Spanish Humanists on the Ten Commandments"

Vasileios Syros, "All Roads Lead to Florence: Renaissance Jewish Thinkers and Machiavelli on Civil Strife"

Marco Sgarbi, "Francesco Robortello on Topics"

Viator 47.2 (Summer 2016)

Meg Leja, "The Sacred Art: Medicine in the Carolingian Renaissance"

Rory Naismith, "The Forum Hoard and Beyond: Money, Gift, and Religion in the Early Middle Ages"

Éloïse Lemay, "Diplomatic Mischief, Institutionalized Deception: Two Undated Merovingian Wills on Papyrus (Erminethrude's Will and the Will of Idda's Son) and a Group of Eleventh-Century Forgeries from the Abbey of Saint-Denis"

Adam J. Kosto, "The Elements of Practical Rulership: Ramon Berenguer I of Barcelona and the Revolt of Mir Geribert"

James H. Kane, "Wolf's Hair, Exposed Digits, and Muslim Holy Men: the *Libellus de expugnatione Terrae Sanctae per Saladinum* and the *Conte* of Ernoul"

Jay Rubenstein, "The *Deeds* of Bohemond: Reform, Propaganda, and the History of the First Crusade"

José Luis Senra, "La paix durant la guerre : la conjoncture politicoreligieuse et les espaces sacrés dans le royaume de León et Castille, ca. 1110-1127" Shawn Normandin, "Reading Chaucer's Monk's Tale"

Daniel Stein Kokin, "'The Josephan Renaissance: Flavius Josephus and His Writings in Italian Humanist Discourse"

Donald Sullivan, "The Holy Blood of Wilsnack: Politics, Theology, and the Reform of Popular Religion in Late Medieval Germany"

Kavita Mudan Finn, "Tragedy, Transgression, and Women's Voices: The Cases of Eleanor Cobham and Margaret of Anjou"

Bee Yun, "The Fox atop Fortune's Wheel: Machiavelli and Medieval Realist Discourse"

Merridee L. Bailey, "Reconsidering Religious Vitality in Catholic England: Household Aspirations and Educating the Laity in Richard Whitford's *A Werke for Householders*"

Andrea Fiamma, "Richard Falckenberg and the Modernity of Nicholas of Cusa"

Stephen Jaeger, "Ernst Robert Curtius: A Medievalist's Contempt for the Middle Ages"

Viator 47.3 (Autumn 2016)

Rutger Kramer and Clemens Gantner, "Lateran Thinking: Building an Idea of Rome in the Carolingian Empire"

Zachary Chitwood, "The Proprietary Church and Monastery in Byzantium and the Eastern Christian World"

Christopher Bonura, "When Did the Legend of the Last Emperor Originate: A New Look at the Textual Relationship between the *Apocalypse of Pseudo-Methodius* and the *Tiburtine Sibyl*"

Jay Diehl, "The Saint, the Voice, and the Author: Imagining Textual Authority and Personal Presence at Durham Priory, ca. 1080–1150"

Barbara H. Rosenwein, "Jaufre Rudel, Contrarian"

James Trilling, "Re-Introducing *Digenis Akritis*: A Byzantine Poem of Strength, Weakness, and the Disturbing Absence of God"

Sverrir Jakobsson, "The Early Kings of Norway, the Issue of Agnatic Succession, and the Settlement of Iceland"

Antonio M. Zaldivar, "James I and the Rise of Codeswitching Diplomacy in Thirteenth-Century Catalonia"

Jo Ann Moran Cruz, "Dante's Matelda: Queen, Saint, and Mother of Emperors"

Nino Zchomelidse, "Liminal phenomena: Framing Medieval Cult Images with Relics and Words"

Sander Govaerts, "'Mannenvan Wapenen': The Baesweiler Campaign and the Military Labor Market of the County of Loon in the Fourteenth Century"

Amanda Walling, "The Authorityof Impersonation: Gower's *Confessio Amantis* and the *Secretum Secretorum*"

Chet Van Duzer, "Distant Sons of Adam: A Newly Discovered Early Voice on the Origin of the Peoples of the New World"

Tamar Cholcman, "Between the Tides: The Call for Political and Economic Reforms—The Concept of Mercantilism in 1599 Antwerp"

REPERTORIUM COLUMBIANUM

The Repertorium Columbianum is a collection of contemporary sources relating to Columbus's four voyages and the inter-penetration of the hitherto separate worlds that resulted from them. Comprised of thirteen volumes prepared under the direction of Geoffrey Symcox (UCLA), General Editor of the series, RC provides accurate editions of essential texts in their original languages with parallel English translations. Funding for the project was provided by the Ahmanson Foundation, National Endowment for the Humanities, the Comitato Nazionale per le Celebrazioni del V Centenario della Scoperta dell'America, and Sociedad Estatal para la Ejecución de Programas del Quinto Centenario.

Volumes 1-3 are available in paperback from Wipf & Stock Publishers at www.wipfandstock.com.

Volumes 4 - 13 can be ordered from Brepols Publishers at publishers@brepols.com.

Vol. 1: We People Here: Nahuatl Accounts of the Conquest of Mexico, J. Lockhart (1993; reprinted 2004)

Vol. 2: The Book of Privileges Issued to Christopher Columbus by King Fernando and Queen Isabel, L. Formisano and H. Nader (1996; reprinted 2004)

Vol. 3: "The Book of Prophecies" Edited by Christopher Columbus, R. Rusconi and B. Sullivan (1997; reprinted 2004)

Vol. 4: Christopher Columbus and His Family: The Genoese and Ligurian Documents, J. Dotson and A. Agosto (1998)

Vol. 5: Selections from Peter Martyr on Columbus, G. Eatough (1998)

Vol. 6: A Synoptic Edition of the Log of Columbus's First Voyage, F. Lardicci, C. Chamberlin, and B. Sullivan (1999)

Vol. 7: Las Casas on Columbus: Background and the Second and Fourth Voyages, N. Griffin and A. Pagden (1999)

Vol. 8: Testimonies from the Columbian Lawsuits, W. Phillips, Jr., A.-M. Wolf, and M. Johnston (2000)

Vol. 9: Oviedo on Columbus, J.Carrillo, D. de Avalle-Arce, and A. Pagden (2000)

Vol. 10: Italian Reports on America 1493–1522: Letters, Dispatches, and Papal Bulls, G. Symcox, G. Rabitti, and P. Diehl (2001)

Vol. 11: Las Casas on Columbus: The Third Voyage, G. Symcox, J. Carrillo, M. Hammer, and B. Sullivan (2001)

Vol. 12: Italian Reports on America 1493–1522: Accounts by Contemporary Observers, G. Symcox, L. Formisano, T. Cachey, Jr., and J. McLucas (2002)

Vol. 13: The History of the Life and Deeds of the Admiral Christopher Columbus Attributed to His Son Fernando Colón, I. Luzzana, G. Symcox, and B. Sullivan (2004)

Cursor Mundi:

VIATOR STUDIES OF THE MEDIEVAL AND EARLY MODERN WORLD

Conceived as a companion to the journal Viator: Medieval and Renaissance Studies, Cursor Mundi is a publication series of inter- and multi-disciplinary studies of the medieval and early modern world, viewed broadly as the period between late antiquity and the Enlightenment. Like Viator, Cursor Mundi brings together outstanding work by medieval and early modern scholars from a wide range of disciplines, emphasizing studies which focus on processes such as cultural exchange or the course of an idea through the centuries, and including investigations beyond the traditional boundaries of Europe and the Mediterranean. Individual entries are generally single-authored books of at least 90,000 words in length, or multi-authored collections such as Festschriften or groups of articles on a common subject. The series also includes shorter studies, ca. 40,000 words in length, by distinguished scholars on topics of broad interest.

Cursor Mundi is published by Brepols Publishers (publishers@brepols.net) under the auspices of the Center for Medieval and Renaissance Studies, University of California, Los Angeles. Manuscripts should be addressed to Blair Sullivan, UCLA CMRS, 302 Royce Hall, Box 951485, Los Angeles, CA 90095-1485 (sullivan@humnet.ucla.edu).

Executive Editor: Blair Sullivan (CMRS)

Editorial Board: Michael D. Bailey (Iowa State University), Christopher Baswell (Columbia University and Barnard College), Florin Curta (University of Florida), Elizabeth Freeman (University of Tasmania), Yitzhak Hen (Ben-Gurion University of the Negev), Lauren Kassell (Pembroke College, Cambridge), David Lines (University of Warwick), Cary Nederman (Texas A&M University), Teofilo F. Ruiz (UCLA)

For more information, including a description of the volumes in print, visit the Cursor Mundi website at cmrs.ucla.edu/publications/cursor_mundi.html.

Volumes in print:

CM1 Chris Jones, Eclipse of Empire? Perceptions of the Western Empire and Its Rulers in Late Medieval France (2007). ISBN 978-2-503-52478-8

CM2 Simha Goldin, *The Ways of Jewish Martyrdom* (2008). ISBN 978-2-503-52523-5

CM3 Rethinking Virtue, Reforming Society: New Directions in Renaissance Ethics, c. 1350-1650, ed. David A. Lines and Sabrina Ebbersmeyer (2013). ISBN 978-2-503-52524-2

CM4 Vehicles of Transmission, Translation, and Transformation in Medieval Textual Culture, ed. Robert Wisnovsky, Faith Wallis, Jamie C. Fumo, and Carlos Fraenkel (2012). ISBN 978-2-503-53452-7

CM5 Franks, Northmen, and Slavs: Identities and State Formation in Early Medieval Europe, ed. Ildar H. Garipzanov, Patrick J. Geary, and Przemyslaw Urbańczyk (2008). ISBN 978-2-503-52615-7

CM6 William Walker, 'Paradise Lost' and Republican Tradition from Aristotle to Machiavelli (2009). ISBN 978-2-503-52877-9

CM7 Carmela Vircillo Franklin, *Material Restoration: A Fragment from Eleventh-Century Echternach in a Nineteenth-Century Parisian Codex* (2009). ISBN 978-2-503-52909-7

CM8 Claudio Moreschini, Hermes Christianus: The Intermingling of Hermetic Piety and Christian Thought (2012). ISBN 978-2-503-52960-8

CM9 Saints and Their Lives on the Periphery: Veneration of Saints in Scandinavia and Eastern Europe (ca. 1000 - 1200), ed. Haki Th. Antonsson and Ildar H. Garipzanov (2010). ISBN 978-2-503-53033-8

CM10 The Faces of the Other: Religious and Ethnic Encounters in the Later Roman World, ed. Maijastina Kahlos (2011). ISBN 978-2-503-53999-7

CM11 Approaching the Holy Mountain: Art and Liturgy at St. Catherine's Monastery in the Sinai, ed. Sharon E. J. Gerstel and Robert S. Nelson (2010). ISBN 978-2-503-53127-4

CM12 Luigi Andrea Berto, *The Political and Social Vocabulary in John the Deacon's* Istoria Venetiacorum (2013). ISBN 978-2-503-53159-5

CM13 'This Earthly Stage': World and Stage in Late Medieval and Early Modern England, ed. Brett D. Hirsch and Chris Wortham (2010). ISBN 978-2-503-53226-4

CM14 Alan John Fletcher, *The Presence of Medieval English Literature: Studies at the Interface of History, Author, and Text in a Selection of Middle English Literary Landmarks* (2012). ISBN 978-2-503-53680-4

CM15 Barbara Furlotti, A Renaissance Baron and His Possessions: Paolo Giordano I Orsini, Duke of Bracciano (1541–1585) (2012). ISBN 978-2-503-53474-9

CM16 Wendy J. Turner, Care and Custody of the Mentally Ill, Incompetent, and Disabled in Medieval England (2012). ISBN 978-2-503-54039-9

CM17 Writing Down the Myths, ed. Joseph F. Nagy (2013). ISBN 978-2-503-54218-8

CM18 Tanya Lenz, Dreams, Medicine, and Literary Practice: Exploring the Western Literary Tradition Through Chaucer (2014). ISBN 978-2-503-53481-7

CM19 Charles Russell Stone, From Tyrant to Philosopher-King: A Literary History of Alexander the Great in Medieval and Early Modern England (2013). ISBN 978-2-503-54539-4

CM20 Viking Archaeology in Iceland: The Mosfell Archaeological Project, ed. Davide Zori and Jesse Byock (2014). ISBN 978-2-503-54400-7

CM21 Natalia I. Petrovskaia, *Medieval Welsh Perceptions of the Orient* (2015). ISBN978-2-503-55155-5.

CM22 Fabrizio Ricciardelli, *The Myth of Republicanism in Renaissance Italy* (2015). ISBN 978-2-503-55417-4

CM23 Elan Shoval, King John's Delegation to the Almohad Court (1212): Medieval Interreligious Interactions and Modern Historiography (forthcoming).

CM24 Ersie Cornilia Burke, *The Greeks of Venice, 1498-1600. Immigration, Settlement, Integration* (forthcoming).

CM25 The Mirror in Medieval and Early Modern Culture, ed. N. M. Frelick (2016). ISBN 978-2-503-56454-8

CM26 Ksenia Bonch Reeves, Visions of Unity after the Visigoths: Early Iberian Latin Chronicles and the Mediterranean World (forthcoming).

CM27 Graphic Signs of Identity, Faith, and Power in Late Antiquity and the Early Middle Ages, ed. Ildar Garipzanov, Caroline Goodson, and Henry Maguire (forthcoming).

International Encyclopaedia for the Middle Ages-Online

The International Encyclopaedia for the Middle Ages—Online (IEMA) is an entirely new English-language supplement to and update of the Lexikon des Mittelalters—Online produced under the joint auspices of CMRS and Brepols Publishers. IEMA's chronological range is 300–1500 CE and it covers all of Europe, North Africa, and the Middle East, in addition to aspects of other cultures known to the people of these areas. It is available by subscription at Brepolis (www.brepolis.net), the Brepols site for online medieval encyclopaedias and bibliographies. For information, contact brepolis@brepols.net.

Editor-in-Chief: Patrick J. Geary (IAS, Princeton and UCLA) **Executive Editor:** Blair Sullivan (UCLA)

Editorial Board: Michael J. B. Allen (UCLA), János Bak (Central European University), Paul Freedman (Yale), Hans-Werner Goetz (Hamburg), Alan V. Murray (Leeds), Eric Palazzo (Poitiers), Claudia Rapp (University of Vienna), Chase Robinson (Oxford), Ian Wood (Leeds)

Editorial Advisers: Paul Arblaster (K.U. Leuven), Courtney M. Booker (University of British Columbia), Chris Jones (University of Canterbury, Christchurch), Maura Nolan (UC Berkeley), John Ott (Portland State University), Cosmin Popa-Gorjanu (University of Alba Julia), Sebastian Sobecki (McGill University)

Comitatus

A JOURNAL OF MEDIEVAL AND RENAISSANCE STUDIES

Comitatus, published annually by the UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies, publishes articles by graduate students and recent PhDs working in any field of medieval and Renaissance studies. Questions regarding subscriptions should be directed to Blair Sullivan, sullivan@humnet.ucla.edu. Comitatus (beginning with volume 33) is available on the Project Muse website.

Comitatus Volume 47 (2016)

Editor: Heather Sottong (Italian, UCLA)

Editorial Board: Sara Burdorff (English, UCLA), Elizabeth Comuzzi (History, UCLA), Rebecca Hill (English, UCLA), Andrew Hiltzik (Italian, UCLA), Adam Woodhouse Mowl (History, UCLA), Cristina Politano (French & Francophone Studies, UCLA), Alexandra Verini (English, UCLA)

Managing Editor: Blair Sullivan

Chris Vinsonhaler, "The Hearmscapa and the Handshake: Desire and Disruption in the Grendel Episode"

Catherine Niehaus, "Appropriating Divinity: Iconography, Functionality, and Authority in Latium Acheropita Copies, ca. 12th-14th Century"

Nahir I. Otaño Gracia, "Vikings of the Round Table: Kinship in the *Islendigasögur* and the *Riddarasögur*"

Lydia Shahan, "Beholding the Handmaids of the Lord: the Virgin Mary as Model in Thirteenth-century Anchoritic Texts"

Chelsea Skalak, "Clandestine Marriage and the Church: King Horn after the Fourth Lateran Council"

Sarah J. Sprouse, "Two Sets of Hunters: The Illusion of Gomenin Sir Gawain and the Green Knight"

Luke Mueller, "Contesting Individuality: Pryvetee and Self-Profession in The Canterbury Tales"

Elif Boyacioğlu, "Reforming the Dead: the Long-term Effects of Reformation Deritualization on the Returning Dead in England, with a Particular Focus on the Seventeenth Century"

Reviews

Comitatus volumes 1–32 are online at http://repositories.cdlib.org/cmrs/comitatus/

Beginning with volume 33 (2002), *Comitatus* is available online through Project MUSE® at https://muse.jhu.edu/journals/comitatus/.

UCLA CENTER FOR MEDIEVAL & RENAISSANCE STUDIES

FALL 2016

"Why Ravenna?"

• Thursday, October 13, 2016

A lecture by Judith Herrin (Professor Emerita of Late Antique and Byzantine Studies and Constantine Leventis Senior Research Fellow, King's College London). Royce 314, 4 pm.

"Boundaries in the Medieval and Wider World:

A Conference in Honor of Paul Freedman"

• Friday, October 14 - Saturday, October 15, 2016

Organized by Professor Teofilo Ruiz (UCLA), Professor Thomas Barton (University of San Diego), Professor Susan McDonough (University of Maryland, Baltimore County), Professor Sara McDougall (John Jay College) and Dr. Matthew Wranovix (University of New Haven). Royce 314.

"Glass in the Late-Antique Mediterranean"

• Tuesday, October 18, 2016

A lecture by Anastassios Antonaras (Curator, Museum of Byzantine Culture, Thessaloniki). Royce 306, 11 am.

CMRS Open House

• Wednesday, October 19, 2016

Stop by and meet us! Royce 306, 4:30 - 6 pm.

"Singing *Il Furioso*: Stories of Knights, Enchanted Places, and Extraordinary Journeys of the Mind"

• Tuesday, October 25, 2016

A performance of music, words, and images by *Il Ruggiero* (Emanuela Marcante and Daniele Tonini) inspired by the stories and unforgettable characters of Ariosto's *Orlando Furioso* (1516). Royce 314, 5 pm.

CMRS Roundtable

• Wednesday, October 26, 2016

"The French Letters: Translation or Versification in the Correspondence of Thomas Becket?" Dr. Leena Lőfstedt (University of Helsinki). Royce 306, 12 pm.

Graduate Student Meet-and-Greet

• Thursday, October 27, 2016

CMRS invites graduate and post-baccalaureate students to an informational social gathering. Royce 306, 4-5:30 pm.

CMRS Movie Night: Sita Sings the Blues

• Thursday, November 3, 2016

A beautifully animated interpretation of the Indian epic *Ramayana*. Directed, written, produced, designed, and animated by Nina Paley. Running time, 82 minutes. Royce 314, 7 pm.

California Medieval History Seminar, Fall 2016

• Saturday, November 5, 2016

Quarterly meeting. Huntington Library. *Advance registration required*.

CMRS Roundtable

• Wednesday, November 16, 2016

"Iberian Jewish Identities after 1492," Research Professor Marianna Birnbaum (UCLA). Royce 306, 12 pm.

FALL 2016 - WINTER 2017

CMRS Conference: "The Future Is Now: Art and Technology in the Renaissance and Beyond"

• Friday, November 18, 2016

Organized by Professor Charlene Villaseñor Black (UCLA) and Dr. Mari-Tere Álvarez (The J. Paul Getty Museum). Royce 314.

CMRS Roundtable

• Wednesday, November 30, 2016

"Human and Animal Conversions c. 1600," Professor Bronwen Wilson (UCLA). Royce 306, 12 pm.

"Pirate and Philosopher, Courtier and Cook: The Life and Work of Sir Kenelm Digby"

• Tuesday, January 10, 2017

A lecture by CMRS Distinguished Visiting Scholar Dr. Joseph Moshenska (Trinity College, Cambridge). Royce 314, 4:30 pm.

26th Richard and Mary Rouse History of the Book Lecture

• Tuesday, January 17, 2017

"Not for Keeps: The Ephemeral in Medieval Manuscript Culture," Dr. Eric Kwakkel (Leiden University). Royce 314, 5 pm.

CMRS Roundtable

• Wednesday, January 18, 2017

"Entertaining the Pope: International Diplomacy and Performance in the *Roma Curia* (1470-1530)," Professor Marta Albalá Pelegrín (California State Poly Pomona). Royce 306, 12 pm.

CMRS Ahmanson Conference

"My love is as a fever . . .': Love Treatises in the Renaissance"

• Friday, January 20 - Saturday, January 21, 2017

Organized by Professor Massimo Ciavolella (UCLA). Royce 314.

CMRS Movie Night: The Name of the Rose

• Thursday, January 26, 2017

A screening of the film adaptation of Umberto Eco's novel *The Name of the Rose* (1986). Royce 314, 5:30 pm.

CMRS Symposium

"Umberto Eco, the Middle Ages, and The Name of the Rose"

• Friday, January 27, 2017

Organized by Professor Massimo Ciavolella (UCLA). Royce 314.

CMRS Roundtable:

• Wednesday, February 1, 2017

"Decorated Manuscripts in 16th- and 17th-Century England," Dr. Vanessa Wilkie (The Huntington Library). Royce 306, 12 pm.

"Roma aeterna in the Middle Ages"

• Thursday, February 9, 2017

A lecture by Professor Tommaso di Carpegna Falconieri (University of Urbino). Royce 314, 4:30 pm.

CMRS Roundtable

• Wednesday, February 15, 2017

"Buying with you, selling with you, and praying with you? Jewish properties, Inquisitorial conflicts, and Probabilist theology in 17th-century Rome," Professor Stefania Tutino (UCLA). Royce 306, 12 pm.

A CHECKLIST OF EVENTS 2016 - 2017

WINTER 2017

20th Annual Medieval and Early Modern Slavic Studies Workshop

• Friday, February 17, 2017

Organized by Professor Gail Lenhoff (UCLA). Royce 306.

California Medieval History Seminar, Winter 2017

• Saturday, February 18, 2017

Quarterly meeting. Huntington Library. Advance registration required.

"Fossilized French – Using the Breton Language as a Window on French Linguistic (Pre-)History"

• Wednesday, February 22, 2017

A lecture by CMRS Distinguished Visiting Scholar Dr. Anders Richardt Jørgensen (Uppsala University). Royce 314, 4:30 pm.

"Vernacular Legal Culture in Medieval Armenia"

• Thursday, February 23, 2017

A lecture by CMRS Distinguished Visiting Scholar Dr. Tim Greenwood (University of St. Andrews). Royce 314, 4:30 pm.

E. A. Moody Medieval Philosophy Workshop "Deadly Sins"

• Friday, February 24 - Sunday, February 26, 2017

Organized by Professor Calvin Normore (UCLA).

"Building on the Inquisition. How did Poverty-Minded Friars Pay for Big Buildings?"

• Tuesday, February 28, 2017

A seminar by Professor Caroline Bruzelius (Duke University). Royce 314, 12 pm.

Annual Armand Hammer Art History Lecture

• Tuesday, February 28, 2017

"Mapping, Modeling, and Apps. Experiments in Scholarship and Teaching in the Humanities," Professor Caroline Bruzelius (Duke University). Royce 314, 5 pm.

CMRS Roundtable

• Wednesday, March 1, 2017

"Fables of *The Bees* in Sixteenth-Century France," Professor Cynthia Skenazi (UC Santa Barbara). Royce 306, 12 pm.

CMRS / Getty Symposium

"The Ark after Noah: Beasts, Books, and Bodies of Knowledge"

• Friday, March 3 - Saturday, March 4, 2017

Organized by Professor Matthew Fisher (UCLA) and Dr. Elizabeth Morrison (J. Paul Getty Museum). *Advance registration required.*

"Monarch, Maiden and Fool: The *Book of Esther* in Early Modern German, English and Yiddish Drama"

• Wednesday, March 8, 2017

A lecture by Professor Chanita Goodblatt (Ben-Gurion University of the Negev). Royce 314, 5 pm.

"Medieval Books - Torn, Fetid, and Dripped On"

• Thursday, March 9, 2017

A lecture by CMRS Distinguished Visiting Scholar Prof. Alexandra Gillespie (University of Toronto). Royce 314, 4:30 pm.

SPRING 2017

Annual Will and Lois Matthews Samuel Pepys Lecture

• Tuesday, April 11, 2017

"Fictional Knights, Literary Translators, and Araucanian Heroes; or, the Emergence of the Spanish Historical Epic," Professor Efraín Kristal (UCLA). UCLA Faculty Center, 6 pm. *Advance registration required*.

CMRS Roundtable

• Wednesday, April 12, 2017

"Shakespeare, Terry, Skinny and Me," Dr. Steve Sohmer (Fleming Fellow of Lincoln College, Oxford). Royce 306. 12 pm.

CMRS Movie Night: La Fée

• Thursday, April 20, 2017

A screening of the French comedy La Fée (2011). Royce 314, 5:30 pm.

CMRS Conference: "The Comic Supernatural"

• Friday, April 21 – Saturday, April 22, 2017

Organized by Dr. Sharon King (CMRS Associate). Royce 314.

CMRS Roundtable

• Wednesday, April 26, 2017

"Lucrezia Borgia's Self Representation," Professor Diane Ghirardo (University of Southern California). Royce 306, 12 pm.

CMRS Conference: "Making Worlds: Art, Materiality, and Early Modern Globalization"

• Friday, April 28 - Saturday, April 29, 2017

Organized by Professor Bronwen Wilson (UCLA) and Professor Angela Vanhaelen (McGill University). Royce 314.

"Fortune, Hazard, Risk: Thinking about Contingency in the Pre-Modern Mediterranean"

• Thursday, May 3, 2017

CMRS Distinguished Visiting Scholar Professor Karla Mallette (University of Michigan). Royce 314, 4:30 pm.

California Medieval History Seminar, Spring 2017

• Saturday, May 6, 2017

Quarterly meeting. Huntington Library. Advance registration required.

CMRS Roundtable

• Wednesday, May 10, 2017

"Anatomy Elucidated: Emendations to the Illustrations of Andreas Vesalius's *De humani corporis fabrica libri septem* (1555)," CMRS Associate Dr. Monique Kornell. Royce 306, 12 pm.

CMRS Movie Night: The Passion of Joan of Arc

• Thursday, May 11, 2017

A screening of the silent film *The Passion of Joan of Arc* (1928). Live piano accompaniment by Cliff Retallick. Royce 314, 7 pm.

CMRS Symposium: "Creature (Dis)comforts: On Human Thresholds from Classical Myth to Modern Day"

• Saturday, June 3, 2017

Organized by Dr. Sara Burdorff (UCLA) and Malcolm Harris (PhD candidate, English, UCLA). Royce 314.

STUDENT SUPPORT AND PROGRAMS



Elizabeth Comuzzi, a PhD candidate in the UCLA Department of History, was awarded the CMRS's Lynn and Maude White Fellowship for 2016-17. The picture above was taken in Puigcerdà, located in the Pyrennes mountains of northern Spain, where Ms. Comuzzi is doing research in the town archives for her dissertation.

CMRS Travel Grants

The Center offers funding in the form of travel reimbursement for UCLA graduate students to attend conferences, symposia, or professional meetings to present research or scholarly papers on any topic within the scope of late antiquity, medieval, Renaissance, or early modern studies. To apply for a travel grant, the student must submit a letter of request to the CMRS Director describing the conference to be attended, the name of the paper or project that will be presented, and a budget of travel expenses for which reimbursement is requested. The maximum that may be requested is \$1,000 and students may submit only one travel grant request per academic year. Applications must be submitted at least two weeks before travel departure date. Mileage in excess of 250 miles cannot be reimbursed. The number of travel grants awarded each year depends on the amount of funding available and the number and quality of the requests received.

During 2015-16, eleven travel grants were awarded which enabled students to present papers at the following venues: the 2016 International Medieval Congress at the University of Leeds, UK; the Eleventh Conference on Baltic Studies at the Herder Institute in Marburg, Germany; the conference "Art and Articulation: Illuminating the Mystical, Medieval, and Modern" in Oxford, UK; the Sixteenth Century Society Conference for 2016 in Vancouver; the Tenth Colloquium of the Gregorian Institute of Canada in Vancouver; the Third Estoria Digital (EDiT) Colloquium in Seville, Spain; the British Shakespeare Association conference in Glasgow, Scotland; the Canadian Society of Italian Studies conference in Toronto; and the annual Shakespeare Association of America conference in New Orleans.

Lynn and Maude White Fellowship

The Lynn and Maude White Fellowship is awarded every other year ("even years," e.g. 2016) to an outstanding UCLA graduate student in Medieval and Renaissance Studies who has advanced to PhD candidacy. Established in 1988 and named for its donors, the Center's founding director Professor Lynn White and his wife, the fellowship provides a \$15,000 stipend to support dissertation research.

The Center's Lynn and Maude White Fellow for 2016-17 is Elizabeth Ann Comuzzi, a PhD candidate in the UCLA Department of History. Ms. Comuzzi's dissertation focuses on the economic activities in Puigcerdà, a town located in the Pyrennes mountains of northern Spain, during the late-thirteenth and early-fourteenth centuries. She is particularly interested in the extent of this inland town's connections to more distant commercial networks and trade centers. As part of her research, she is reading and analyzing literally thousands of medieval documents preserved in Puigcerdà's town archives. The fellowship will allow her to travel to Puigcerdà to complete her work on the documents for the period June 1321 to June 1322.

The next Lynn and Maude White Fellowship will be offered for the 2018-19 academic year. Students interested in applying should check CMRS's website in Fall 2017 for more information.

George T. and Margaret W. Romani Fellowship

The George T. and Margaret W. Romani Fellowship is awarded every other year ("odd" years, e.g. 2017) to an outstanding graduate student nominated by his or her academic department. Nominees must express a commitment to pursuing studies in some aspect of the Middle Ages or Renaissance, and must be studying under the mentorship of a faculty member who is an active member of CMRS. Newly admitted, continuing, or visiting students may be nominated for the award. The fellowship consists of a \$20,000 stipend. Funding for student fees, tuition, and other expenses must be provided by the recipient's academic department or other sources. Students selected to receive the Romani Fellowship may not hold another major fellowship (i.e., an award greater than \$5,000) simultaneously.

The next CMRS Romani Fellowship will be offered for academic year 2017-18. There are no application materials that the student must submit to CMRS. A letter nominating the student for the fellowship must be sent directly to CMRS by the Department on behalf of the student. Students interested in being nominated for the award should see CMRS's website for more information.

Ahmanson Research Fellowships

Ahmanson Research Fellowships for the Study of Medieval and Renaissance Books and Manuscripts support the use of the medieval and Renaissance monographic and manuscript holdings in UCLA Library Special Collections, including the Ahmanson-Murphy Collection of the Aldine Press; the Ahmanson-Murphy Collection of Early Italian Printing; the Elmer Belt Library of Vinciana; the Orsini Family Papers; the Medieval and Renaissance Manuscripts Collection; the Richard and Mary Rouse Collection of Medieval and Renaissance Manuscripts and Early Printed Books; and, the Medieval and Renaissance Arabic and Persian Medical Manuscripts. The fellowships are awarded on a competitive basis to graduate students or postdoctoral scholars who need to use these collections for graduate-level or postdoctoral independent research. Recipients receive a stipend of \$2,500/month for fellowships for up to three months. These fellowships are made possible by a gift from the Ahmanson Foundation. They are jointly supported and administered by CMRS and UCLA Library Special Collections.

The Ahmanson Research Fellows for 2016-17 are: Thalia Allington-Wood, a PhD candidate in the History of Art at University College London; Dr. Brian Anthony Brege, a Lecturer in History at Stanford University; Kersti Francis, a graduate student in English at UCLA; Rebecca Hill, a PhD candidate in English at UCLA; and, Anna Klosowska, a Professor in the Department of French and Italian at Miami University in Oxford, Ohio.

Graduate students or scholars holding a PhD who wish to be considered for a fellowship should see CMRS's website for information. Applications are due March 1, 2017, for fellowships taken between July 1, 2017, and June 30, 2018.

CMRS Seminars

CMRS Seminars give UCLA students a chance to meet and interact with prominent authorities in the field of Medieval and Renaissance Studies. These classes receive funding from CMRS to bring distinguished scholars to UCLA to participate in seminars and symposia, to present lectures, and to have informal discussions with students and faculty. Two classes have been designated CMRS Seminars for the 2016-17 academic year: "Knowledge and Transculturation in the Premodern World" (English 244) taught by Professor Christine Chism (English) in the Fall Quarter; and "Medieval Studies: Travel and Translation" (CL 220; cross-listed as FR 215), taught by Professor Zrinka Stahuljak (French & Francophone Studies) during the Winter Quarter. Both classes are LAMAR Seminars (Late Antiquity Middle Ages, Renaissance). More details about both of these classes will be posted on CMRS's website as part of the graduate class listing (see cmrs.ucla.edu/students/graduate/).



Kristina Markman received her PhD in History from UCLA in September 2015. Last summer, a CMRS Travel grant enabled her to travel to the Herder Institute in Marburg, Germany to present a paper at the 11th Conference on Baltic Studies.

CMRS Research Assistantships

Each year, the Center awards Research Assistantships on a competitive basis to UCLA graduate students working in Medieval and Renaissance Studies. During the academic year, recipients work with a variety of faculty members on research and publication projects.

For the 2016-17 academic year, Lakshika Gamage (Art History), Éloïse Lemay (Indo-European Studies), and Cristina Politano (French and Francophone Studies) have been awarded CMRS Research Assistantships. Students wishing to be considered for 2017-18 CMRS Research Assistantships should see the CMRS website for information. The application deadline is April 17, 2017.

Medieval & Early Modern Student Association

CMRS provides support for the Medieval and Early Modern Student Association at UCLA. MEMSA is an interdisciplinary organization that aims to foster connections among graduate students studying late antiquity through the end of the seventeenth century. MEMSA hosts panels on professional development, scholarly topics, and research methods; offers workshops and mock exams; and organizes extracurricular activities. MEMSA coordinates the Medieval and Early Modern Reading Group and the Medieval Research Group, an interdisciplinary working group for graduate students, junior faculty, and regional scholars to congregate, eat, drink, talk, and offer constructive feedback on worksin-progress, including conference papers, article drafts, and dissertation chapters. For 2016-17, Kim Hedlin and Andy Wagner, both graduate students in the English Department, are the coordinators for the group. To be added to the MEMSA email announcement list, please write to memsa. ucla@gmail.com.

VISITING FACULTY & SCHOLARS

Distinguished Visiting Scholars 2016 – 2017

Each year, CMRS sponsors Distinguished Visiting Scholars whose knowledge enriches the academic life of UCLA's students and faculty, and promotes scholarship in the larger community. They present classes and seminars, participate in conferences and symposia, and deliver public lectures. During the 2016–17 academic year, the Center will bring the following Distinguished Visiting Scholars to UCLA:

Alexandra Gillespie is Associate Professor and Chair of the Department of English and Drama at the University of Toronto Mississauga. She specializes in medieval and early modern English literature, and the history of the book. She is especially interested in the shift from manuscript to print, the relationship between book history, literary criticism, and literary theory, and the digitization of medieval books. She is currently co-principal investigator for a research project, funded by the Andrew W. Mellon Foundation, which will develop digital tools to make the University of Toronto's medieval manuscripts accessible to other researchers online. Professor Gillespie will visit UCLA as a CMRS Distinguished Visiting Professor in the Department of English during the week of March 6, 2017. Public Lecture: "Medieval Books – Torn, Fetid, and Dripped On," March 9, 2017, Royce 314, 4:30 pm.

Timothy Greenwood is Senior Lecturer in Medieval History at the University of St. Andrews. His research focuses on the political, social, legal, and cultural history of late Antique and medieval Armenia (c. 500-1100) analyzing literary, epigraphic and architectural sources, with particular reference to Armenian engagements with and reflections of other traditions across the wider Middle East. He is currently working on a translation of an eleventh-century Armenian text, the *Tiezerakan Patmut'iwn* 'Universal History' by Step'anos Taronec'i, with commentary. Dr. Greenwood will visit UCLA as a CMRS Distinguished



Dr. Zara Pogossian (Ruhr-Universität-Bochum) and Professor Peter Cowe (Near Eastern Languages & Cultures, UCLA). Dr. Pogossian came to UCLA as a CMRS Distinguished Visiting Scholar in February 2016.



Jesús A. Solózano Telechea, Senior Lecturer of Medieval History, University of Cantabria (left) with Professor Teofilo Ruiz (History, UCLA). Dr. Solózano Telechea came to UCLA as a CMRS Distinguished Visiting Scholar for a week in October 2015.

Visiting Scholar in the Department of Near Eastern Languages and Cultures during the week of February 20, 2017. Public Lecture: "Vernacular Legal Culture in Medieval Armenia," February 23, 2017, Royce 314, 4:30 pm.

Anders Richardt Jørgensen is Researcher in Celtic Studies in the Department of English at Uppsala University. Dr. Jørgensen specializes in Celtic linguistics and is internationally recognized as an expert on Breton language and literature. He has co-edited (with Paul Widmer) an edition and translation of the medieval Breton text *An buhez Sant Gwenôlé* 'Life of St. Gwennole' (2011). Dr. Jørgensen will come to UCLA as a CMRS Distinguished Visiting Scholar in the Program of Indo-European Studies during the week of February 20, 2017. Public Lecture: "Fossilized French: Using the Breton Language as a Window on French Linguistic (Pre-)History," February 22, 2017, Royce 314, 4:30 pm.

Karla Mallette is Professor of Italian and Near Eastern Studies at the University of Michigan, Ann Arbor. She is also the Director of the Center for European Studies and the Director of the Islamic Studies Program at the University of Michigan. She is an authority on medieval Mediterranean Italian, Arabic, and Latin literature and the translation of texts between Greek, Arabic, and Latin during the Middle Ages. She is particularly interested in the communications between literary traditions in the medieval Mediterranean, especially Arabic and the Romance vernaculars, and the way that we remember that history today. Professor Mallette is the author of European Modernity and the Arab Mediterranean (2010). She will visit UCLA as a CMRS Distinguished Visiting Scholar in the Department of Italian during the week of May 1, 2017. Public Lecture: "Fortune, Hazard, Risk: Thinking about Contingency in the Pre-Modern Mediterranean," May 3, 2017, Royce 314, 4:30 pm.



Participants in the Dante and the Visual Arts Summer Symposium gather at the Getty Center on August 22, 2016, following a day studying medieval and early modern manuscripts and illumination techniques.

Joe Moshenska is a Fellow, Lecturer, and a Director of Studies in English at Trinity College, University of Cambridge. He specializes in Renaissance literature and the connections between literature, science, and theology. He is the author of Feeling Pleasures: The Sense of Touch in Renaissance England (2014) which explores the varied and contested importance of touch in the sixteenth and seventeenth centuries, and A Stain in the Blood: The Remarkable Voyage of Sir Kenelm Digby (2016) which focuses on Digby's 1628 voyage around the Mediterranean in 1628. He is currently working on a book provisionally called *Iconoclasm as Child's Play* which begins with the fact that during the Reformation, holy things were sometimes given to children as toys rather than being broken or burned. Dr. Moshenska will visit UCLA as a CMRS Distinguished Visiting Scholar in the Department of English during the week of January 9, 2017. Public Lecture: "Pirate and Philosopher, Courtier and Cook: The Life and Work of Sir Kenelm Digby," January 11, 2017, Royce 314, 4:30 pm.



Professor Christopher Nugent (Asian Studies, Williams College) presented the lecture "Learning to Produce Literature in Medieval China" during his visit to UCLA as a CMRS Distinguished Visiting Scholar in January 2016.



Artist and historian Sylvana Barrett demonstrates materials and techniques used by medieval manuscript illuminators for Dante and the Visual Arts Summer Symposium participants.

Dante and the Visual Arts Summer Symposium

The *Dante and the Visual Arts Summer Symposium*, organized by CMRS, the J. Paul Getty Museum, and the Institut d'Estudis Medievals at the Universitat Autònoma de Barcelona, took place on August 22–24, 2016, with sessions at UCLA and the Getty Center. The symposium was part of the larger research project *Envisioning the Word: Dante and the Visual Arts 1300-1500* which is an ongoing collaboration between CMRS, the journal *Dante e l'Arte*, the Società dantesca Italiana, the Institut d'Estudis Medievals at the Universitat Autònoma de Barcelona.

The Summer Symposium consisted of a day at the Getty Museum focusing on manuscripts and printed books of the fourteenth through the sixteenth centuries, concentrating on the long visual tradition associated with Dante and his milieu. Participants learned how books and manuscripts were made, illuminated, and illustrated. The symposium then moved to UCLA for presentations and discussions focusing on the most important editions of Dante's *Comedy* analyzing such factors as the relationship between text and image, the hermeneutic importance of the image, and the criteria by which a particular description in the text has been selected to be represented visually. An exhibit of early books and manuscripts were on display in UCLA Library Special Collections in conjunction with the symposium.

Thanks to a grant that CMRS received from the Samuel H. Kress Foundation funding was available to enable seven PhD students to travel to Los Angeles to participate in the Summer Symposium. CMRS has also received a grant from the Gladys Krieble Delmas Foundation for the *Dante and the Visual Arts* project.

For other research projects supported by CMRS, visit cmrs.ucla.edu/research/projects/.

DONORS AND OTHER SUPPORT

The UCLA Center for Medieval & Renaissance Studies depends on the generosity of donors for support of its programs. Please make a donation today at cmrs.ucla.edu/giving or contact the CMRS office (see page 33).

We are grateful to all those who provide support for our programs and research projects. In particular, we wish to thank the members of the CMRS Council and the following donors, contributors, and co-sponsors for their support during the 2015-16 academic year.

CMRS Council

The UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies Council was established in 1998 as a benefactors's group to promote and sustain the Center and its activities. CMRS Council members are eligible for membership in the Chancellor's Society with its attendent benefits. For information about becoming a member, contact CMRS. 2015-16 Council members were:

Matthew Brosamer & Bianca Ryan Andy & Marea Kelly Frank Lutz III & Linda Albertano Ian Moersen Mr. & Mrs. John C. Pettit

Richard & Mary Rouse Betty Sigoloff Blair Sullivan Emma Lewis Thomas

Honorary Members:

Michael & Elena Allen, Brian & Kathleen Copenhaver, Massimo Ciavolella & Hiroko Fudemoto

Other Donors and Contributors

A. S. Thomas Memorial Fund, Inc.

Mark Attorri
Thomas A. Cootz
Dr. Ernest & Susan Holburt
Marcia Howard

A. S. Thomas Memorial Fund, Inc.
Herbert Morris
Anita J. Ostroff
Prewoznik Foundation
Sidney Stern Memorial Trust
Anonymous contributors

Betty and Sanford Sigoloff, Endowment for the Center for Medieval and Renaissance Studies

Institutional Contributors and Support

The Ahmanson Foundation
The Gladys Krieble Delmas Foundation
The Huntington Library
The Italian Cultural Institute of Los Angeles
The J. Paul Getty Museum
The Samuel H. Kress Foundation

Additional support for CMRS programs was provided by the following UCLA groups:

The Humanities Division of the UCLA College of Letters & Science, Dean of Humanities; Dean of Social Sciences; Executive Vice Chancellor and Provost Scott Waugh; Center for 17th- & 18th-Century Studies; UCLA Library Special Collections; Franklin D. Murphy Chair in Italian Renaissance Studies; and the Departments of Art History, Asian Languages and Cultures, Classics, Comparative Literature, English, French & Francophone Studies, History, Italian, Near Eastern Languages & Cultures, Philosophy, and Spanish & Portuguese.

The Richard & Mary Rouse History of the Book Lecture Series

The History of the Book Lecture series was established in 1993 through the efforts of Richard and Mary Rouse for whom it was named in 2015. The series provides a venue for internationally recognized authorities on medieval and Renaissance books to present their expertise at UCLA. The lecture's focus alternates between medieval manuscripts and Renaissance books. Among the topics explored in past lectures are manuscript illumination, early book sellers, and medieval and Renaissance book collections.

The next lecture—the 26th in the series—will be presented on **January 17, 2017**, by Dr. Eric Kwakkel of Leiden University. In his talk, "Not for Keeps: The Ephemeral in Medieval Manuscript Culture," he will introduce a range of transitory objects. Not everything written down in the Middle Ages was intended to be kept forever: some information was disposable. What purpose did these ephemeral texts serve; and, in what way do their material features reflect their short lifespan? The lecture will include recent discoveries: scrap parchment with notes from a thirteenth-century scholar and paper slips with logistical "text messages" from a fifteenth-century court.

The History of the Book Lecture series is funded entirely through the generosity of individual donors. Contributions are welcomed at any time. 2015-16 contributors included:

Michael and Elena Allen Martin Page Barbara L. Braunstein Paul & Andrea Petzi Thomas Cootz Mary Robertson John & Anna DeVore Charles N. Robinson Richard Dolen Richard & Mary Rouse Steve Livesey Blair Sullivan Sharon F. Marcus Elizabeth C. Teviotdale Elizabeth Morrison Anonymous contributors

Disclosures to Prospective Donors

Privacy Notice: The 1977 California Information Practices Act requires UCLA to inform individuals asked to supply information about themselves of the following: UCLA is requesting this information to update the general resource files of its External Affairs Department. Furnishing the information is strictly voluntary and will be maintained confidentially. The information may be used by other University departments in the regular course of business, but will not be disseminated to others except if required by law. You have the right to review your own data file. Inquiries should be forwarded to the Assistant Vice Chancellor - Finance and Information Management, External Affairs, 10920 Wilshire Blvd., Suite 900, Los Angeles, CA 90024. **Donor's Consent for Public Acknowledgment:** The university is grateful for the support it receives from alumni, parents and friends. One of the ways express our thanks is by listing the names of donors in Web-based and/or print honor rolls. Should you wish that your name not appear as a donor, please notify donor relations at (310) 794-2447 if you have not already done so. Fiduciary Responsibility of The UCLA Foundation: The UCLA Foundation is a California non-profit, public benefit corporation organized for the purpose of encouraging voluntary private gifts, trusts and bequests for the benefit of the UCLA campus. Responsibility for governance of the Foundation, including investments, is vested in its Board of Directors. Administrative Fee on Gifts: The UCLA Foundation and the University of California, Los Angeles apply a one-tim administrative fee to all gifts and pledge payments to provide essential support necessary to UCLA's overall operation. The fee is currently 6.5%. **Donor Advised Funds:** Gifts for which a donor is entitled to receive any return benefits should be paid by individuals or entities other than a Donor Advised Fund. Endowments: Gifts are managed and invested in accordance with UCLA's endowment investment policies. The total return earned in excess of the amount approved annually for payout will be retained in the endowment principal to protect from the effects of inflation and to allow for growth. At the Chancellor's discretion, when the payout is not needed for purposes of the fund, the return of payout may be added to the endowment fund principal. In the event the fund does not reach endowment minimum; or the program ceases to exist at UCLA, proceeds from the fund will be utilized in an area and manner as closely related as possible to the original intent and purposes for which the fund was established. Gifts directed to Regental endowments supporting UCLA are invested in a similar way to gifts made to The UCLA Foundation.

Fundraising Permit: In compliance with the Charitable Solicitation Ordinance in the City of Los Angeles (L.A. Municipal Code Article 4, Section 44), The UCLA Foundation's permit is on file with the City of Los Angeles.

CMRS Programs and Events 2015 - 2016

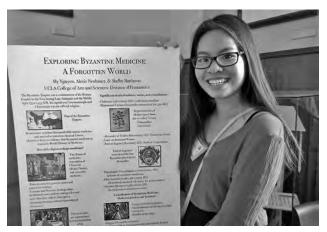
The UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies presented five major conferences and two symposia during the 2015-16 academic year. The following summarizes some of the many programs that the Center presented during the past academic year.

On November 20-21, 2015, the conference "Love and Death in the Renaissance Castle" brought together an international panel of experts who examined the ethos of noble violence that prevailed during the early modern period under the rubric of chivalry, often bound up with illicit romances in aristocratic or royal castles. Speakers included Alison Collins (Comparative Literature, UCLA), Ferruccio Farina (Centro Internazionale di Studi Francesca da Rimini), Roberto Fedi (University for Foreigners, Perugia), Diane Ghirardo (School of Architecture, University of Southern California), Guendalina Ajello Mahler (CMRS Associate), Giuseppe Mazzotta (Yale University), Deirdre O'Grady (University College Dublin), Sara Taglialagamba (École Pratiques des Hautes Études, Sorbonne), and Antonella Tropeano (University for Foreigners, Perugia).

The symposium "East-West Relations in a Global Middle Ages," organized by Zrinka Stahuljak (French and Francophone Studies, UCLA) and Elizabeth Morrison (Senior Curator of Manuscripts, J. Paul Getty Museum), took place at UCLA on February 9, 2016. Participants included Anne D. Hedeman (The Kress Foundation; University of Kansas), Hanno Wijsman (Institute de recherche et d'histoire des textes, IRHT-CNRS, Paris), Rosalind Brown Grant (University of Leeds), and Dr. Marina Belozerskaya (CMRS Associate). This symposium was presented in conjunction with the exhibition *Traversing the Globe through Illuminated Manuscripts* at the Getty Museum (January 26 – June 26, 2016) and the publication of



Participants in the "Medical Traditions for the 21st Century" conference gather on the Royce Hall loggia. Dr. Alain Touwaide, Director of the Institute for the Preservation of Medical Traditions (front row, third from left), was the conference's keynote speaker.



UCLA student My Nguyen displays a poster that she and students Alexis Neubauer and Shelby Barduson made as poart of a class on traditional medicine taught by Dr. Alain Touwaide. Posters made by the students were exhibited at the "Medical Traditions for the 21st Century" conference. CMRS provided the funding to have the posters printed.

The Adventures of Gillion de Trazegnies: Chivalry and Romance in the Medieval East (J. Paul Getty Museum, 2015) coauthored by Dr. Morrison and Professor Stahuljak.

On February 26, 2016, the symposium "The Roman Inquisition in the Time of Galileo," organized by Henry Ansgar Kelly (Distinguished Research Professor, English, UCLA), marked the 400th anniversary of Galileo's first encounter with the Holy Office of the Roman and Universal Inquisition. The symposium was a celebration and critique of Thomas F. Mayer's recently published three-volume study *The Roman Inquisition* (University of Pennsylvania Press, 2013-15).

"Medical Traditions for the 21st Century" on February 27-28, 2016 brought together specialists from various fields involved in the study of medical traditions and fostered crossdisciplinary studies between medicine and the humanities. Organized by Sharon Gerstel (Art History, UCLA), Kathryn Morgan (Classics, UCLA), and Alain Touwaide (Director, Institute for the Preservation of Medical Traditions), the conference's speakers included Daniel Bertoni (University of Miami), Josef Brinckmann (Traditional Medicinals, Inc., San Francisco), Armando E. Gonzalez-Stuart (University of Texas El Paso, School of Pharmacy), Ka-Kit Hui (Center for East West Medicine, UCLA Collaborative Centers for Integrative Medicine), Wouter Klein (Utrecht University), Acharya Shunya Pratichi Mathur (California Association of Ayurveda Medicine, San Francisco), Johannes Mayer (Institut für Geschichte de Medizin, Universität Würzburg), Vivian Nutton (Centre for the History of Medicine, Warwick University), Holt Parker (University of Cincinnati), and Nancy Turner (Environmental Studies, University of Victoria).



An early modern play was performed as part of a symposium on "Golden Age" Spanish theater, organized by CMRS Associate Susana Hernañdez Araico (Professor Emerita, Cal State Poly Pomona), on May 18, 2016.

The **38th Annual UC Celtic Studies Conference**, organized by Joseph F. Nagy (UCLA) and the UCLA Celtic Colloquium was convened at UCLA on **March 10-14**, **2016**. The conference featured 22 papers on all aspects of Celtic culture including language, literature, history, art, and archaeology. Invited speakers included Clodagh Downey (National University of Ireland, Galway), Eric Falci (UC Berkeley), Aaron Griffith (University of Utrecht), Séamus Mac Giolla Chomhaill (Department of Arts, Heritage, and the Gaeltracht, Republic of Ireland), Catherine McKenna (Harvard University), Aidan O'Sullivan (National University of Ireland, Dublin), David Parsons (Centre for Advanced Welsh and Celtic Studies, Aberystwyth) and Máirín Seoighe (Scannáin Dobharchú).

On May 20-21, 2016, the conference "The Flow of Ideas: Leonardo and Water," organized by Professor Constance Moffatt (Pierce College) and Dr. Sara Taglialagamba (École Practiques des Hautes Études, Sorbonne), explored the topic of water in the thought and works of Leonardo da Vinci. The invited speakers were all distinguished authorities in their fields and represented a broad range of disciplines from the arts and humanities to engineering and medicine: Paolo Cavagnero (Engineering, Politecnico di Torino), Olga Corti (Surgeon, Independent scholar, Florence), Leslie Geddes (Art History, Tulane University), Claudio Giorgione (Curator, Museo Nazionale Scienza e Tecnologia Leonardo da Vinci, Milano), Damiano Iacobone (Architectural Historian, Politecnico di Milano), Irving Lavin (Art History, Institute for Advanced Study, Princeton), Domenico Laurenza (History of Science, Istituto di Storia della Scienza, Museo Galileo, Florence), Jill Pederson (Art History, Arcadia University), Roberto Revelli (Engineering, Politecnico di Torino), Mark Rosheim (Robotics, Ross-Hime Designs, Inc., Minneapolis, Minnesota), Victoria Steele (Curator of Humanities's Centers, Programs, and Collections, UCLA), Beth Stewart (Art History, Mercer University), and Francis Wells (Heart Surgeon, Papworth Hospital, University of Cambridge).



Speakers for the CMRS Ahmanson Conference "The Flow of Ideas: Leonardo and Water" gather in the Humanities Conference Room (Royce 314) following the conference's conclusion on May 21, 2016.

The year concluded on June 3-4, 2016 with "Heroes and Villains: Ancient, Medieval, and Modern," a conference organized by Professor Joseph F. Nagy (English, UCLA) in conjunction with the Freshman Cluster Course GE 30ABC, "Neverending Stories." Speakers included Chiara Bozzone (Indo-European Studies, UCLA), Sara Burdorff (English UCLA), Malcolm Harris (English, UCLA), Rebecca Hill (English, UCLA), Rosanna Lu (Near Eastern Languages and Cultures, UCLA), Blaise Nagy (Classics, College of the Holy Cross), Laura Pierson (English, UCLA), Heather Sottong (Italian, UCLA), Elizabeth Thornton (Indo-European Studies, UCLA), Samuel Wu (Microbiology, Immunology, and Molecular Genetics, UCLA), and Olga Yokoyama (Humanities, UCLA). The conference was sponsored by CMRS and the UCLA Humanities Division of the College of Letters & Sciences.

CMRS's very successful "History of the Book Lecture" was renamed the "Richard and Mary Rouse History of the Book Lecture" in honor of the Rouses's instrumental role in establishing the series back in 1993. The 25th lecture in the series was presented on January 14, 2016 by Professor Jessica Brantley (English, Yale University) who spoke about "The Book of Hours in Literary History."

CMRS's Annual Hammer Art History Lecture on January 28, 2016, was presented by Dale Kinney (Eugenia Chase Guild Professor Emeritus in the Humanities and Research Professor, Bryn Mawr College). Her talk, "Art and Papal Politics in Twelfth-Century Rome," examined a variety of papal images thought to convey political messages,

On April 7, 2016, the Center's Annual Will and Lois Matthews Samuel Pepys Lecture was presented by Henry Ansgar Kelly (Distinguished Research Professor, English, UCLA). His talk, "Satan's Biography from the Beginnings to Pepys's London," was followed by the traditional dinner for CMRS faculty, associates, and council members.

Other programs sponsored or co-sponsored by the Center during the 2015–16 academic year included:

"L'empire du voyage: Travels of Mind, Body, Soul," the Twentieth Annual French & Francophone Studies Graduate Student Conference, co-sponsored by CMRS, October 1-2, 2015.

"Conflict and the Law in Medieval Poland, 1100-1370," a CMRS Roundtable talk by Professor Piotr Górecki (History, UC Riverside, and CMRS Associate), October 21, 2015.

"State Power, Political Conflict, and Urban Ideologies in Medieval Northern Spain," a lecture by CMRS Distinguished Visiting Scholar Jesús A. Solózano Telechea (Senior Lecturer, Medieval History, University of Cantabria), October 21, 2015.

"El tal de Shaibedraa," a lecture by Distinguished Professor Luce López-Baralt (Universidad de Puerto Rico), co-sponsored by CMRS, November 2, 2015.

"Platonic Words: Paolo Sarpi and Roberto Bellarmino as Translators in the Venetian Interdict Crisis," a CMRS Roundtable talk by Professor Darcy Kern (History, Southern Connecticut State University), November 4, 2015.

CMRS Movie Night: *Drums of Love* (1928), a silent film starring Lionel Barrymore and Mary Philbin, retelling of the tragic love story of Paolo and Francesca based on Canto V of Dante's *Inferno*, with live piano accompaniment by Cliff Retallick. Presented by CMRS in conjunction with the UCLA Department of Italian. Special thanks to the Mary Pickford Foundation. November 16, 2015.

"Fishing and Water Ecology in High Renaissance Florence: Some Preliminary Considerations," a lecture by William Landon (Associate Professor of European History and Director of the Medieval and Renaissance Program, Northern Kentucky University), November 19, 2015.

"The Seals of Lucrezia Borgia and Isabella d'Este," a CMRS Roundtable talk by Professor Diane Ghirardo (School of Architecture, University of Southern California, and CMRS Associate), November 18, 2015.

"The Ancient Mediterranean Pharmacopeia. A Source for Novel Medicines?" a lecture by Dr. Alain Touwaide (Scientific Director, Institute for the Preservation of Medical Traditions), November 18, 2015.

"Exotic Lady Continents in Engraving, Tapestry, and Town Hall Pediment of the Northern Renaissance," a CMRS Roundtable talk by Professor Maryanne Cline Horowitz (History, Occidental College, and CMRS Associate), December 2, 2015. "Political Cultures, Erotic Cultures: Gendered Politics in Ancient Societies," a conference organized by Professor Giulia Sissa (Political Science, UCLA), co-sponsored by CMRS, January 11-13, 2016.

"Learning to Produce Literature in Medieval China," a lecture by CMRS Distinguished Visiting Scholar Christopher Nugent (Associate Professor of Chinese, Williams College), January 12, 2016.

"The Monastery of Elijah near Nepi: a History in Paint and Stone," a CMRS Roundtable talk by Assistant Professor Alison Locke Perchuk (Art, California State University, Channel Islands, and CMRS Affiliate), January 13, 2016

"L'Italia e I Documentaries / Italy and Documentaries," UCLA Italian Graduate Student Conference, co-sponsored by CMRS, January 15-16, 2016.

"Digital Heritage: Emerging Tool, Process, and Contents for Spatial Designs," a lecture by Professor Takehiko Nagakura (Architecture, MIT), January 25, 2016.

"Shakespeare's Greatest Riddle: M.O.A.I. Deciphered at Last," a CMRS Roundtable talk by CMRS Associate Dr. Steve Sohmer (Fleming Fellow of Lincoln College, Oxford), January 27, 2016.

"Food for Worms or Food for Birds? Sky Burial in Medieval Europe," a lecture by CMRS Distinguished Visiting Scholar Karl Steel (Associate Professor of English, Brooklyn College and Graduate Center, CUNY), February 2, 2016.

"Religious Polemic and Apocalyptic Traditions: Describing the 'Other'," a lecture by CMRS Distinguished Visiting Scholar Zara Pogossian (Religion, Ruhr-Universität-Bochum), February 8, 2016.

"Re-visioning the Landscape in Carolingian Bavaria," a CMRS Roundtable talk by Assistant Professor Leanne Good (History, University of South Alabama, and CMRS Affiliate), February 10, 2016

Fourteenth Annual Armenian Studies Graduate Student Colloquium, co-sponsored by CMRS, February 11-12, 2016.

Thirteenth Annual Romeo and Juliet Italian Renaissance Ball, presented by the Historical Ballroom Dance Club at UCLA, cosponsored by CMRS, February 13, 2016.

Nineteenth Winter Workshop in Medieval & Early Modern Slavic Studies, organized by Professor Gail Lenhoff (Slavic Languages and Literatures, UCLA), February 19, 2016.

"The Cultural Network: What Early Modern Theater Can Tell Us About Cultural Production," lecture by CMRS Distinguished Visiting Scholar Joachim Küpper (Professor of Romance Languages and Comparative Literature, and Director, Dahlem Humanities Center, Freie Universität Berlin), February 23, 2016.

THE YEAR IN REVIEW 2015 – 2016

"Re-reading the Historiographical Purpose and Strategies of the First 'Anonymous Chronicle of Sahagún'," a CMRS Roundtable talk by CMRS Affiliate Dr. Ryan Schwarzrock (History, University of Exeter), February 24, 2016.

The 2016 E. A. Moody Workshop on Medieval Logic and Philosophy, "Francisco Suarez in Context," organized by Professor Calvin Normore (Philosophy, UCLA), February 27-28, 2016.

"What's New about Italian Civic Religion? The Politics of Memory and Ambrosian Tradition in Medieval Milan," a lecture by CMRS Distinguished Visiting Scholar Patrick Boucheron (Collège de France, and Professor of Medieval History, University of Paris I), March 2, 2016.

"Construction of Beauty and Ugliness in Early Irish Literature," a CMRS Roundtable talk by CMRS Distinguished Visiting Scholar Clodagh Downey (Lecturer, School of Irish, National University of Ireland, Galway), March 9, 2016.

Graduate Student Career Forum: Milton was an Alt-Ac, presented by Dr. Anne Maxfield (Associate Director, Graduate Student Relations and Services) and Dr. Valerie Shepard (Program Manager, UCLA Graduate Student Resource Center), March 31, 2016.

"Vernacular Edens: Tropes of Translation in Medieval Fiction," a lecture by CMRS Distinguished Visiting Scholar Simone Marchesi (Associate Professor, French and Italian, Columbia University), April 19, 2016.

"The Author as Hero in Twelfth-Century Latin Epic: Major Precedents for Dante's Role in the *Commedia*," a CMRS Roundtable talk by CMRS Associate Dr. Justin Haynes (Lecturer, Classics, UCLA), April 20, 2016.

"How States and Societies Count: Censuses in Italy, the United States, and the United Kingdom," a discussion with Rebecca Jean Emigh (Sociology, UCLA), Dylan Riley (Sociology, UC Berkeley), and Patricia Ahmed (Sociology, South Dakota State University), co-sponsored by CMRS, April 21, 2016.

"Informal Contemplation: Comedy and Participation in the Play of Wisdom," a lecture by CMRS Distinguished Visiting Scholar Eleanor Johnson (Assistant Professor, English and Comparative Literature, Columbia University), April 27, 2016.

"Feuding Popes and Emperors: Characterizing the Investiture Conflict," a lecture by Professor Maureen C. Miller (History, UC Berkeley), co-sponsored by CMRS and the UCLA Mellon program in Post-Classical Latin, April 28, 2016.



On May 3, 2016, CMRS and the David C. Copley Center for the Study of Costume Design co-hosted "Imagined Medievalisms: Costuming HBO's Game of Thrones," a talk by Michele Clapton (center above), the costume designer for Game of Thrones and Swarovski Designer-in-Residence at UCLA, followed by a discussion with UCLA Professors (from left to right) Deborah Nadoolman Landis (David C. Copley Chair in Costume Design), Bronwen Wilson (Art History), Joseph Nagy (English), and Sharon Gerstel (Art History).

"Conflicts of Interest: The Productive Power of Confrontation," the First Graduate Student Conference in the Department of Germanic Languages, co-sponsored by CMRS, April 29, 2016.

"The Textual Lineaments of Three Medieval Identities: Reading Targum Sheni of the Book of Esther," a CMRS Roundtable talk by CMRS Associate Dr. Leonard Koff, May 4, 2016.

"Don Juan en las tablas / Don Juan on Stage. The Mythical Trickster: Renaissance, Baroque, and Today," organized by Professor Susana Hernández Araico (Professor Emerita, California State Polytechnic University, Pomona), May 18, 2016.

"On My Ignorance about the Italian Renaissance after Writing a 600+ Page Book about It," Professor Guido Ruggiero (History, University of Miami), May 23, 2016.

Award and Fellowship Recipients 2015-16

CMRS Romani Fellowship

Lucia Staiano-Daniels (History)

CMRS Travel Grants

Gillian Adler (English)

Alison Collins (Comparative Literature)

Angelina Del Balzo (English)

Nitzaira Delgado-Garcia (Spanish & Portuguese)

Christine Gottlieb (English)

Kimberly Hedlin (English)

Ani Honarchiansaky (NELC)

Kimberly La Palm (Scandinavian)

Kristina Markman (History)

Rebecca Rosenberg (Italian)

Heather Sottong (Italian)

Lynn and Maude White Fellowship

Not offered for 2015-16

Research Assistants

Lakshika Senarath Gamage (Art History)

Éloïse Lemay (Indo-European Studies)

Thomas Motter (Indo-European Studies)

Ahmanson Research Fellowships for the Study of Medieval & Renaissance Books and Manuscrips

Orietta Filippini (Post-Doctoral Scholar, Erfurt Universität, Gotha Research Centre)

Janna Israel (Assistant Professor of Art History, Virginia Commonwealth University)

Melissa Swain (PhD Candidate, Italian Studies, New York University)

CMRS Distinguished Visiting Scholars 2015-16

Fall Quarter 2015

Jesús A. Solózano Telechea (Senior Lecturer, Medieval History, University of Cantabria)

Winter Quarter 2016

Patrick Boucheron (Collège de France, and Professor of Medieval History, University of Paris I)

Clodagh Downey (Lecturer, School of Irish, National University of Ireland, Galway)

Joachim Küpper (Professor of Romance Languages and Comparative Literature, and Director, Dahlem Humanities Center, Freie Universität Berlin)

Christopher M. B. Nugent (Associate Professor of Chinese, Williams College)

Zara Pogossian (Religion, Ruhr-Universität-Bochum) Karl Steel (Associate Professor of English, Brooklyn College and Graduate Center, CUNY)

Spring Quarter 2016

Simone Marchesi (Associate Professor of French and Italian, Columbia University)

Eleanor Johnson (Assistant Professor, English and Comparative Literature, Columbia University)



On May 23, 2016, Professor Guido Ruggiero (History, University of Miami) drew a full house to the Morris Humanities Seminar Room (Royce 306) for his talk "On My Ignorance About the Italian Renaissance after Writing a 600+ Page Book on It."

Faculty Advisory Committee 2015–16

Carol Bakhos (Near Eastern Languages and Cultures)

William Bodiford (Asian Languages and Cultures)

Jean-Claude Carron (French and Francophone Studies)

Meredith Cohen (Art History)

Matthew Fisher (English)

Lowell Gallagher (English)

Sharon Gerstel (Art History)

Efraín Kristal (Comparative Literature; Spanish & Portuguese)

Gail Lenhoff (Slavic Languages and Literatures), Chair

Kirstie McClure (Political Science; Comparative Literature)

Kathryn Morgan (Classics)

Joseph Nagy (English)

Calvin Normore (Philosophy; Comparative Literature)

Peter Stacey (History)

Zrinka Stahuljak (French and Francophone Studies)

Timothy Tangherlini (Scandinavian Section)

Lee Walcott (Director Emeritus, The Ahmanson Foundation) Ex Officio

Massimo Ciavolella (Italian), CMRS Director

David Schaberg (Asian Languages & Cultures), Dean of Humanities

In Memoriam

With regret the Center notes the passing of

Claudia Parodi Professor, Spanish & Portuguese, UCLA

Dean S. Worth Professor Emeritus, Slavic Languages & Literatures, UCLA UCLA faculty who are members of CMRS are listed below by department with a summary of their academic interests and specialties. Faculty belonging to interdepartmental programs are cross-listed.

Architecture and Urban Design

Diane Favro: Architecture and topography of late Roman and early medieval Rome; Italian urbanism; virtual reality modeling projects

Art History

- Charlene Villaseñor Black: Spanish and Mexican visual cultures, sixteenth to eighteenth centuries
- Meredith Cohen: Art, architecture, and urban development of high medieval Europe
- Sharon E. J. Gerstel: Byzantine art and archaeology; late medieval peasantry; art and archaeology of the Crusades; ethnography of the Early Modern Balkans
- Cecelia Klein (Professor Emerita): Aztec art before, during, and after the Spanish Conquest of 1521
- David Kunzle (Professor Emeritus): Art and Reformation; the fusion in word and image of Jesus Christ and Che Guevara
- Stella Nair: Andean art, architecture, and urbanism; cross cultural exchange in the Americas, construction technology, material culture studies, spatial theory
- Carlo Pedretti (Professor Emeritus): Leonardo da Vinci and his context Bronwen Wilson: history of art, visual culture, and urbanism of Venice and the Mediterranean world (1400-1700), print culture, portraiture and physiognomy, cartography, travel imagery, early modern globalization
- Joanna Woods-Marsden (Professor Emerita): Portraiture in Renaissance Italy; gender studies; Titian; Renaissance courts

Asian Languages and Cultures

- William M. Bodiford: Japanese religious life and culture; East Asian Buddhism
- Robert E. Buswell: Buddhism in medieval East Asia; Buddhist mysticism; monastic culture
- Jack W. Chen: Medieval Chinese literature with a particular interest in lyric poetry, anecdotes, and gossip
- John B. Duncan: Medieval Korean institutional and intellectual history through the eighteenth century
- *Torquil Duthie*: Early Japanese poetry, mythology, and historical writing *Natasha Heller*: Religion in China, 9th-16th centuries; monasticism; legal culture
- Stephanie W. Jamison: Vedic Sanskrit; Indo-European linguistics Peter H. Lee (Professor Emeritus): Classical and medieval Korean literature; comparative East Asian literature
- Gregory Schopen: Buddhist studies and Indology; social and religious history of south Asia
- Richard E. Strassberg (Professor Emeritus): Classical Chinese literature and culture

Classics

- David Blank: Ancient philosophy; ancient medicine and rhetoric; transmission of classical texts
- Philip Levine (Professor Emeritus): Paleography; late Latin literature Kathryn A. Morgan: Greek intellectual history and philosophy and its reception in the Middle Ages and Renaissance
- Jaan Puhvel (Professor Emeritus): Comparative philology; comparative mythology

Brent Vine: Classical and Indo-European linguistics; Vulgar Latin; history of English

See also Giulia Sissa, Political Science

Comparative Literature

Massimo Ciavolella: see Italian

Katherine C. King (Professor Emerita): Epic; tragedy; Classical tradition; gender studies

Efrain Kristal: see Spanish and Portuguese

Kirstie McClure: see Political Science

Zrinka Stahuljak: see French and Francophone Studies

English

Michael J. B. Allen (Distinguished Research Professor): Renaissance Platonism; Chaucer; Shakespeare; Spenser; see also Italian, Philosophy

A. R. Braunmuller: Tudor and Stuart English drama; European drama and art; history of the book

King-Kok Cheung: Milton; Shakespeare; Marlowe

Christine Chism: Old and Middle English literature, drama, and culture; theories of history, society, and cultural encounter; medieval Islam and Arabic; gender and sexuality

Edward I. Condren (Professor Emeritus): Old and Middle English poetry; Chaucer; The Pearl poet; numerical design in medieval literature; intellectual property

Matthew Fisher: Historiography, hagiography, paleography, codicology; Old and Middle English literature; Anglo-Norman literature; digital humanities

Barbara Fuchs: Early modern English and Spanish literature; Mediterranean and transatlantic studies; literature and empire; transnationalism and literary history; race and religion in the early modern world; see also Spanish and Portuguese

Lowell Gallagher: Spenser; English Catholic studies; early modern prose fiction; hermeneutic theory; queer theory

Eric Jager: Old English, Middle English, Latin, French, Italian; Augustine and patristics; history of the book; law and ritual; literary theory

Henry Ansgar Kelly (Distinguished Research Professor): England, Italy, France, Spain: literature, canon law, common law, liturgy, theology, history of ideas (biblical, classical, medieval, early modern)

Gordon Kipling (Professor Emeritus): Medieval and Tudor drama; theatrical spectacle; Shakespeare; Chaucer; Netherlandic-British cultural relations

V. A. Kolve (Distinguished Professor Emeritus): Medieval drama; Chaucer; literature and visual arts; medieval anti-Semitism

Richard A. Lanham (Professor Emeritus): Medieval, Renaissance, and modern digital rhetoric

Arthur Little: Nationalism and imperialism in early modern English culture; Shakespeare; race, gender, and sexuality in early modern culture

Claire McEachern: Sixteenth- and seventeenth-century English literature; historiography; national identity; history of gender; political theory; religion; editing of Shakespeare

Donka Minkova: History of English; English historical phonology; metrics: syntax

Joseph Falaky Nagy (Professor Emeritus): Medieval Celtic literatures; Celtic folklore; comparative folklore and mythology

Jonathan F. S. Post: Seventeenth-century poetry; Milton; Shakespeare Florence H. Ridley (Professor Emerita): Chaucer; fourteenth-century English poetry; Middle English dialects; medieval Scots poetry



Professor Kathryn Morgan (Classics, UCLA) was one of the organizers of the "Medical Traditions for the 21st Century" conference, February 27-28, 2016.

David S. Rodes (Director Emeritus, UCLA Grunwald Center for the Graphic Arts): Renaissance and Restoration theater and graphic arts; Shakespeare; Dryden; Wycherly; Molière

Karen E. Rowe: Colonial American literature to 1800; Renais-sance and seventeenth-century literature; women's literature

Paul R. Sellin (Professor Emeritus): Neo-Latin criticism (especially Heinsius, Vossius, Scaliger); English literature of the sixteenth and seventeenth centuries; Anglo-Dutch relations; Renaissance and Golden-Age Dutch literature, history, and art; Donne; Milton; seventeenth-century poetry; Raleigh and the Orinoco

Debora Shuger: Tudor-Stuart religion and literature, neo-Latin, early modern intellectual history (especially religion, law, political theory) Arvind Thomas: Middle English and Early Modern Literature, particularly texts that engage discourses in Latin such as canon law Robert N. Watson: Shakespeare; Renaissance drama; ecocriticism; Metaphysical poetry

French and Francophone Studies

Jean-Claude Carron: Humanism; French Renaissance poetry, literature and philosophy; history of food

Zrinka Stahuljak: Continental French, Anglo-French, and Outremer literature, historiography, and culture; Mediterranean studies; manuscript studies; medievalism; history of sexuality; translation studies

Geography

Norman J. W. Thrower (Professor Emeritus): Geographical discovery and exploration; history of cartography

Germanic Languages

Marianna D. Birnbaum (Research Professor): Hungarian literature; Renaissance culture of Central Europe; Jews in Renaissance Europe James A. Schultz (Professor Emeritus): Middle High German literature; history of sexuality; history of childhood; gender Christopher M. Stevens: Germanic linguistics and philology; historical linguistics; dialectology

History

Brian P. Copenhaver: Late medieval and early modern philosophy and science; magic, Cabala, and hermetica; see also Philosophy Patrick Geary (Professor Emeritus): Early medieval social and cultural history; barbarian societies; history of memory; history of ethnicity Carlo Ginzburg (Professor Emeritus): Popular culture; intellectual history; iconography

Jessica Goldberg: Medieval Mediterranean history, especially Italy and Egypt; economic and legal history; geography; Cairo Geniza studies

Richard Hovannisian (Professor Emeritus): History of Armenia and the Caucasus

Bariša Krekic (Professor Emeritus): Medieval southeastern Europe; Medieval Russia; Byzantium; Dalmatian and Italian urban history in the Middle Ages and the Renaissance

Lauro Martines (Professor Emeritus): History and literature of Renaissance Italy and sixteenth- and seventeenth-century England Ronald Mellor (Distinguished Research Professor): Roman history; religion and law

Michael G. Morony: Early Islamic history

Anthony Pagden: The history of political and social theory with special reference to European overseas expansion and its aftermath; also Political Science.

Gabriel Piterberg: Ottoman history; historiography and historical consciousness; Orientalism and nationalism

Richard H. Rouse (Distinguished Research Professor): History of texts and libraries; manuscript production; paleography

Teofilo F. Ruiz: Late medieval social and cultural history; the kingdom of Castile; Iberian peninsula, late medieval and early modern Peter Stacey: Renaissance political theory and intellectual history Geoffrey Symcox (Professor Emeritus): Urban history, architecture,

and planning (Renaissance and Baroque); states and institutions in the sixteenth through eighteenth centuries, France and Italy; Columbus and the Columbian voyages

Kevin Terraciano: Colonial Latin American history, especially New Spain; Mesoamerican writing systems and languages; ethnohistory, philology, art history

Stefania Tutino: Post-Reformation Catholicism; European early modern intellectual and cultural history

Scott L. Waugh (Executive Vice Chancellor and Provost): Social and political history of medieval England

Dora B. Weiner (Professor Emerita): see History of Medicine

History of Medicine

Rinaldo F. Canalis (Professor of Surgery, Department of Head and Neck Surgery, David Geffen School of Medicine at UCLA): History of surgery and anatomy during the Renaissance; history of otology from antiquity to the present

Ynez Violé O'Neill (Professor Emerita): History of medicine, especially anatomy, surgery, and neurology; medical images

Dora B. Weiner: Social history of the health sciences, particularly in France; medical humanities; history of the hospital and of psychiatry

Indo-European Studies Program

Listed under Asian Languages and Literatures: Stephanie W. Jamison; under Classics: Brent Vine; under English: Joseph Falaky Nagy; under Germanic Languages: Christopher M. Stevens; under Slavic Languages and Literatures: Vyacheslav V. Ivanov

Italian

Michael J. B. Allen (Distinguished Research Professor): Ficino, Pico, and the Quattrocento; Renaissance philosophy, especially Neo-Platonism; see also English, and Philosophy

Luigi Ballerini (Professor Emeritus): Medieval Italian poetry; Renaissance gastronomy

Massimo Ciavolella (CMRS Director): Boccaccio; Renaissance literature; Renaissance theories of love

Andrea Moudarres: Dante, Renaissance Epic, Humanism, Islam and the West, and political theology

Edward F. Tuttle: Italian philology; comparative Romance historical linguistics; socio-pragmatic and structural motives of language change; medieval Italian literature

Law

Khaled Abou El Fadl: Medieval Muslim law Stephen C. Yeazell (Professor Emeritus): Medieval and Early Modern adjudicative procedure in Britain

David Geffen School of Medicine at UCLA

Rinaldo Canalis (Surgery): History of surgery and anatomoy during the Renaissance; history of otology from antiquity to the present David Hayes-Bautista (General Internal Medicine): Pre-Columbian health and medicine; colonial medical practice; culture and health

Musicology

Frank A. D'Accone (Professor Emeritus): Italian music of the fourteenth through seventeenth centuries

Marie Louise Göllner (Professor Emerita): Music of the twelfth through fourteenth centuries and the late Renaissance; late medieval music theory; paleography and manuscript studies

Richard A. Hudson (Professor Emeritus): Renaissance instrumental music, especially dance-related forms; tempo rubato; falling-third cadences

Mitchell Morris: Fourteenth- to sixteenth-century music; relationship between music and liturgical development in the late medieval mass

Elizabeth Randell Upton: Medieval and Renaissance music and musical culture; musical paleography and codicology; performance and listening; Early Music revivals; medievalism and music

Near Eastern Languages and Cultures

Carol Bakhos: Ancient and medieval rabbinic texts; comparative scriptural interpretation

Michael Cooperson: Classical Arabic literature, especially biography; the cultural history of Abbasid Baghdad

S. Peter Cowe: Medieval East Christian theology and spirituality; Armenian language and literature

Herbert A. Davidson (Professor Emeritus): Medieval Hebrew literature; Rabbinic literature; medieval Jewish and Arabic philosophy

Ismail K. Poonawala (Professor Emeritus): Early intellectual and cultural history of Islam; Shi'ism, Isma'ilis/Fatimids; classical Arabic literature; contemporary Islamic thought

Yona Sabar: Hebrew and Aramaic; Syriac; Jewish languages; folk and religious literature of Kurdistani Jews

Philosophy

Michael J. B. Allen (Distinguished Research Professor): Renaissance philosophy, especially Neo-Platonism; see also English, and Italian John Carriero: Medieval Aristotelian philosophy; seventeenth-century philosophy

Brian Copenhaver: Late medieval and early modern philosophy; magic, Cabala, and hermetica; modern Italian philosophy; see also History Calvin Normore: Medieval philosophy; medieval and early modern political theory; sixteenth- and seventeenth-century philosophy Terence Parsons (Professor Emeritus): Philosophy of language; metaphysics; history of logic

Political Science

Kirstie McClure: History and historiography of political thought; politics and literature; feminist theory

Anthony Pagden: The history of political and social theory with special reference to European overseas expansion and its aftermath; see also History

Giulia Sissa: Culture and thought in ancient societies; the classical tradition in medieval and Renaissance political theory; see also Classics

Scandinavian Section

Jesse L. Byock (Professor Emeritus): Viking archaeology; Old Icelandic and Old Norse history, society, and sagas; feud and violence in the Viking world

James R. Massengale (Professor Emeritus): Scandinavian medieval ballads; Scandinavian folk tales

Timothy Tangherlini: Folklore, oral traditions, ritual; Old Norse; social network analysis of saga

Slavic Languages and Literatures

Henning Andersen (Research Professor): Cultural contacts in the Baltic and Slavic lands; historical linguistics

Vyacheslav V. Ivanov (Research Professor): Old Church Slavonic and Old Russian; Old Russian literature; Old Lithuanian literature; linguistic and cultural situation in the Great Duchy of Lithuania (fourteenth to seventeenth century AD); Baltic and Slavonic folklore and mythology; Tocharian medieval texts; Sogdian and Khotanese Sana medieval texts

Emily Klenin (Professor Emerita): Slavic linguistics, languages, and literature

Gail Lenhoff: Old Russian hagiography, history writing, textual production

Sociology

Rebecca Emigh: Fifteenth-century Tuscan agriculture; historical demography; sociological theory

Spanish and Portuguese

Verónica Cortínez: Colonial and contemporary Latin-American literature; literary theory; Chilean film

John Dagenais: Medieval Castilian and Catalan literature; Hispano-Latin; manuscript culture; digital humanities; Romanesque architecture and pilgrimage

Barbara Fuchs: Early modern English and Spanish literature; Mediterranean and transatlantic studies; literature and empire; transnationalism and literary history; race and religion in the early modern world; see also English

Claude L. Hulet (Professor Emeritus): Brazilian literature; Portuguese maritime discoveries in the fifteenth and sixteenth centuries

Efraín Kristal: Spanish-American colonial literature; the Spanish historical epic; see also Comparative Literature

C. Brian Morris (Professor Emeritus): Golden-Age Spanish poetry; the Picaresque novel

Enrique Rodríguez-Cepeda (Professor Emeritus): Cervantes/Spanish Golden Age; sixteenth- and seventeenth-century theater; popular culture and Spanish ballads

Theater

Michael Hackett: Early Baroque theater; Shakespeare; the English masque

World Arts and Cultures

Emma Lewis Thomas (Professor Emerita): Renaissance and Baroque dance history; translation of Italian, French, German, English texts and notation; re-creation of dances, performance practice

FACULTY ASSOCIATES

CMRS ASSOCIATES

Sara M. Adler (Italian, Scripps College): Vittoria Colonna; women poets of the Italian Renaissance

Marta Albalá Pelegrín (Assistant Professor, English and Foreign Languages, California State Polytechnic University, Pomona): Medieval and early modern Spanish, French, Italian and English drama; Italo-Spanish relationships in the 15th and 16th centuries; diplomatic history; humanism; Mediterranean studies; print and visual culture; conceptual history; history of the book

Susana Hernández Araico (Professor Emerita, English and Foreign Languages, California State Polytechnic University, Pomona): Early modern Hispanic literature, especially political power, sexuality and music in theatre (Cervantes; Quevedo; Lope de Vega; Vélez de Guevara, Rojas Zorrilla, Calderón, Sor Juana and Llamosas); commercial, street, and court theater in Spain: tragicomedias, autos sacramentales, chivalry masques, mythological spectacles; secular and religious pieces in 17th-century Spanish viceroyalties of New Spain and Peru

Damian Bacich (World Languages and Literatures, San Jose State University): Ibero-American colonial literatures and cultures; transatlantic humanism; Neoplatonism

Susannah F. Baxendale: Social and political history in Renaissance Italy; family and women's issues; early business history

Marina Belozerskaya: Burgundian court; alchemy, luxury and other arts of the Renaissance; exotic animals, travel and piracy around the Mediterranean

Lisa M. Bitel (History and Religion, USC): Late antique/early medieval European history; Ireland, and Britain; pre-modern religions Matthew Brosamer (English, Mount St. Mary's College): Chaucer, Old English literature, church history, monastic theology, the seven deadly sins

Cynthia Brown (French, UC Santa Barbara): Late Medieval and early Renaissance French literature, culture; text editing; history of the book Warren C. Brown (History, California Institute of Technology): Early and Central Middle Ages; conflict resolution; history of power; history of writing

Gayle K. Brunelle (History, California State University, Fullerton): Early modern commerce, merchants, women and wealth, and the Atlantic world

Silvia Orvietani Busch (Associate Director, UCLA Donor Relations): Medieval Mediterranean history, archaeology, ports; Mediterranean navigation; maritime history

Michael Calabrese (English, California State University, Los Angeles): Medieval English literature (Chaucer, Langland); medieval amatory tradition (Ovid, Boccaccio); medieval masculinity

José R. Cartagena-Calderón (Romance Languages and Literatures, Pomona College): Medieval and early modern Spanish literature Brian Catlos (Religious Studies, University of Colorado-Boulder, and Humanities, UC Santa Cruz): Mediterranean studies; relations between ethno-religious minorities in pre-modern Europe and the Islamic world; inter-confessional relations in the Middle Ages Rafael Chabrán (Modern Languages, Whittier College): Life and works of Francisco Hernández; Cervantes and medicine; history of science and medicine in sixteenth- and seventeenth-century Spain and Mexico Paul E. Chevedden (Research Affiliate-Research Fellow, History, University of Texas at Austin): Medieval Mediterranean history; Crusades; medieval artillery; early photography on the Middle East Stanley Chodorow (History, UC San Diego): Legal history; canon law; church and state

Luisa Del Giudice: Ethnology; Italian and Italian diaspora traditional culture and oral history

Gail Feigenbaum (Associate Director, The Getty Research Institute): Baroque art; religious art

Andrew Fleck (English, San Jose State University): The Dutch in English national identity



CMRS Associate Valerie Shepard, Assistant Director of the UCLA Graduate Student Resource Center, participated in a career symposium for students of medieval, Renaissance, and early modern studies on February 18, 2016.

Carme Font Paz (English, Universitat Autònoma de Barcelona): Late medieval and early modern women's writing; prophetic speech in a post-reformation context; medieval herbals and lapidaries in the Mediterranean

Diane Ghirardo (School of Architecture, University of Southern California): Women's spaces in Renaissance Italy; Italian Renaissance architecture; contemporary Italian architecture; Lucrezia Borgia; Renaissance Ferrara

James Given (History, UC Irvine): Medieval social and political history and conflict; heresy and inquisition in Languedoc Joseph Gonzales (Liberal Studies, California State University, Fullerton): Late medieval and Renaissance Scandinavia and Europe; cultural and intellectual history; ritual studies

María Margarita Tascón González (University of León, Spain): Medieval European History focusing on the Hispanic world; protocol history; nutrition history

Piotr S. Górecki (History, UC Riverside): Early and central Middle Ages; Poland and east-central Europe; legal history in a social context; relationship between communities and judicial institutions George L. Gorse (Art History, Pomona College): Art history of the Middle Ages and Renaissance; urban space and artistic patronage in Renaissance Italy and Genoa

Lawrence D. Green (English, University of Southern California): the Renaissance; rhetoric; linguistics

Justin Haynes (Lecturer, Classics, UCLA): Virgil and the epic tradition; ancient and medieval literary criticism; Latin textual criticism and paleography

Maryanne Cline Horowitz (History, Occidental College): Age of Renaissance & Encounter; humanists and mapmakers; personifications; visual cues to collections; the mind as a garden; Stoicism; Skepticism; cultural history of ideas

Patrick N. Hunt (Center for Medieval and Early Modern Studies, Stanford University; Lecturer, Cantor Center Art Focus Series, Stanford): Late antiquity through Renaissance

C. Stephen Jaeger (Emeritus, German, Comparative Literature, and Program in Medieval Studies, University of Illinois, Urbana-Champaign): German and Latin literature of the Middle Ages Jennifer Jahner (English, California Institute of Technology): Late medieval literature; law; poetics; multilingualism; manuscript study; gender; histories of medievalist scholarship and the reception of the Middle Ages

Leslie Ellen Jones: Medieval Welsh literature and history; British and Celtic folklore and mythology; Arthuriana; film and folklore Constance Jordan (Emerita, English, Claremont Graduate University): Comparative literature; Shakespeare; history of political thought

ASSOCIATES AND AFFILIATES

Sharon King: Medieval & Renaissance drama; early cookbooks; women's studies; French wars of religion; military strategy; proto-science fiction; techniques of medieval and modern comedy; early modern Protestant mysticism; translation, modes of theatrical performance Sharon Kinoshita (Literature, UC Santa Cruz): Medieval Mediterranean studies; medieval French and comparative/world literatures; postcolonial medievalisms; Marco Polo Scott Kleinman (English, California State University, Northridge): Medieval English historiography and regional culture, medieval English romance; Old English and Middle English philology Aaron J Kleist (English, Biola University): Old English and Anglo-Latin literature; Ælfric; Anglo-Saxon homiletics; Anglo-Saxon and Patristic theology; digital manuscript editing

Leonard Michael Koff: Use of the Bible in literature; medieval literature, identities, and analogues; literature of medieval and Renaissance courts; Chaucer; Gower; Ricardian literary associations; Trecento literary connections; postmodern theory and the pre-modern text

Monique Kornell: History of anatomical illustration, 16th to 18th centuries; anatomy books for artists; history of medicine *Thomas Kren*: Medieval and Renaissance manuscript illumination; Late Medieval Netherlandish painting

John S. Langdon (Continuing Lecturer, History, UCLA; Emeritus Head, History and Social Sciences, The Marlborough School, Los Angeles): The Emperor John III Ducas Vatatzes meets the challenge of Seljuqs, Mongols, and Crusaders in the Eastern Mediterranean; Late Roman and Byzantine emperors as warriors; Byzantine Imperial consorts and princesses of the Anatolian Exile

Leena Löfstedt (University of Helsinki): Old & Middle French philology Joyce Pellerano Ludmer: Critical art history and secondary sources; small presses and artists' books; Leonardo da Vinci; Renaissance and Baroque art history

Guendalina Ajello Mahler: Italian art, architecture and urbanism 1300-1700; early modern festive ephemera

Peter C. Mancall (History, University of Southern California): Early modern Atlantic world; early America; native America Elizabeth Morrison (Senior Curator of Manuscripts, J. Paul Getty

Museum): Medieval French secular manuscripts; J. Taut Getty
Museum): Medieval French secular manuscripts; social and historical
context of manuscripts

Michael O'Connell (English, UC Santa Barbara): Renaissance literature; medieval and Renaissance drama; Shakespeare; Spenser; Milton Roberta Panzanelli: Medieval and Renaissance art history; northern Italian art; religious art

Alison Perchuk (Art History, California State University, Channel Islands): Visual arts, architecture, and monasticism in Italy and the Mediterranean basin, ca. 800-1200

Mary Elizabeth Perry (Emerita, History, Occidental College): History of marginal people and minorities, deviance, and disorder in early modern Spain; women's history

Ricardo Quinones (Professor Emeritus, Comparative Literature, Claremont McKenna College): Renaissance comparative literature; modernism; Dante; Shakespeare; history of ideas (Time); thematics (Cain and Abel); literary dualism

Mary L. Robertson (Retired, William A. Moffett Curator of Medieval & British Historical Manuscripts, The Huntington Library): Early modern English politics and government; English archives

Mary Rouse (Retired, former Viator editor, CMRS, UCLA): Medieval manuscripts; history of medieval Paris

Marilyn Schmitt: Medieval art, Romanesque sculpture

Christine Sellin (Art History, California Lutheran University): Religious art, literature, and narrative imagination of the early modern northern Netherlands

Valerie Shepard (Graduate Student Resource Center, UCLA): Medieval and Renaissance English literature; Milton; natural philosophy, cosmology, and vitalism

Stephen H. A. Shepherd (English, Loyola Marymount University):

Middle English romance; Malory; Langland; textual criticism; late medieval manuscripts and their material and social contexts Cynthia Skenazi (French and Italian, UC Santa Barbara): Renaissance literature and culture, rhetoric, architecture; Aging studies Jennifer A. T. Smith (English, Pepperdine University): Medieval English literature, the trivium, vernacular theology, philology, alliterative verse, Reginald Pecock, and digital pedagogy Steve Sohmer (Fleming Fellow of Lincoln College, Oxford): Renaissance calendars and Tudor liturgies as related to the texts of Shakespeare's plays Stanley Stewart (English, UC Riverside): Renaissance English literature; Shakespeare; literature and philosophy Corey Tazzara (Assistant Professor, History, Scripps College): Early modern Italy and the Mediterranean: economic history, political

Elizabeth C. Teviotdale (Assistant Director, Medieval Institute, Western Michigan University): Medieval liturgical manuscripts
Alain Touwaide (Scientific Director, Institute for the Preservation of Medical Traditions): Medieval and Renaissance medical manuscripts and early-printed books; medicine, pharmacy, and herbals in Byzantium, the Middle Ages, the Arabic world, and the Renaissance Nancy van Deusen (Claremont Graduate University): Musicology Loren J. Weber: Medieval historiography; court culture & literature; chivalric romance, courtly love; textual criticism and transmission Robert S. Westman (History and Science Studies, UC San Diego): Early modern science; Copernican studies; astrological culture Vanessa Wilkie (William A. Moffett Curator of Medieval and British Historical Manuscripts, Huntington Library): Early modern British history, gender, and family history; British archives; manuscript studies

CMRS AFFILIATES

history, and material culture

Brittany Asaro (Professor of Practice, University of San Diego):

Medieval and early modern Italian literature, love by hearsay,
physiology of love, love treatises, Luc'Antonio Ridolfi, Boccaccio
Leanne Good (History, University of South Alabama): Cultural
historical geography; early medieval political organization in
western and central Europe

Christiana Purdy Moudarres (Italian, Yale University): Dante; intersection of medieval medicine, science, and literature Emily C. Runde (Text Manuscripts Specialist, Les Enluminures): Medieval English literature, medieval manuscripts, theories and pedagogies of reading in the vernacular, book history Ryan Schwarzrock: Medieval Iberia, Islam and Christianity, twelfthcentury burgher revolts, medieval history writing, cartulary-chronicles Kristine Tanton: medieval art, architecture, & visual culture; Romanesque sculpture; liturgy; epigraphy; monasticism; word & image studies Sara Torres (English, UCLA): Medieval and Renaissance English literature; Iberian literature; history of the book and manuscript studies; literature of the Hundred Years War; travel literature Shannon L. Wearing (Lecturer, Art History, UC Irvine): Medieval art and architecture, especially 12th- and 13th-century manuscripts; Iberia and the Mediterranean; cartularies; gender; ideology; identity Erica L. Westhoff (University of Nevada, Reno): Early modern Italian comic theater, theories of comedy; Renaissance patronage networks, especially the relationship between political power and cultural production; the medieval short story

Director

Massimo Ciavolella 310.825.1880 ciavolel@humnet.ucla.edu

Assistant Director

Karen E. Burgess 310.825.2043 kburgess@ucla.edu

Financial Analyst

Benay Furtivo 310.825.8192 furtivo@humnet.ucla.edu

Publications Director

Blair Sullivan 310.825.1537 sullivan@humnet.ucla.edu

Publicity & Technical Specialist

Brett Landenberger 310.825.1880 brett@humnet.ucla.edu

Program Coordinator

Sasha Wadman 310.825.9540 awadman@humnet.ucla.edu



Detail from fol. 86r, MS 170/50, a fifteenth-century Book of Hours in UCLA Library Special Collections. For more information on this manuscript see the note on this booklet's cover image. Digital image courtesy of UCLA Library Special Collections.